Publié par LE SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES LIMITEE. Bureau: Angle des rues George et Dalhousie, Ottawa Ont.

TELEPHONES: Service de jour: Rideau 514—Service de nuit: Association d'Education: Rideau 516—Nouvellistes: Rideau 514—Composition: Rideau 515.

LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT".

ABONNEMENTS :

Quotidien

Canada $5.00
Etats Unis et Union Postale. . 7.00
Ottawa, par poste 6.00

Hebdomadaire

Canada 2.00
Etats Unis et Union Postale. . 3.00

9ième Année — No 174. OTTAWA, SAMEDI, 30 JUILLET 1921. 2 SOUS LE NUMERO

UNE INFAMIE DE PLUS AU COMPTE DU GOUVERNEMENT

On tente d'attirer les immigrants anglais dans les Provinces Maritimes en leur représentant que les Acadiens sont à peine civilisés. —Des erreurs de faits et de dates. —M. D. Robichaud d'Ottawa relève fièrement le gant.

Nous avons déjà parlé d'une brochure injurieuse aux Acadiens publiée par le ministère de l'intérieur dans le but d'attirer les immigrants anglais dans les Provinces Maritimes Voici ce que dit M. Robichaud dans une communication à "L'Acadien" de Moncton N. B.

"Cette brochure fourmille d'erreurs historiques et est rédigée, dirait-on, avec le dessein d'humilier ou d'injurier la population acadienne, qui descend en ligne directe des premiers colons qui ont ouvert le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse à la colonisation et à la civilisation.

"Des sacrifices et des travaux des premiers défricheurs, on ne dit rien pas plus qu'il n'est question des malheurs du peuple martyr odieusement dispersé; cette brochure a pour objet d'attirer des colons de langue anglaise dans ces Provinces Maritimes, pour étouffer ce qui y reste d'Acadiens. L'auteur, qui n'a jamais parcouru les belles régions colonisables, dit que les Acadien qu'on y rencontre ne sont que demisérables pêcheurs ou des hommes de peine, il laisse même entendre que ces descendants français ne valent pas beaucoup mieux que les sauvages.

"Celui qui écrit cette honteuse brochure, est évidemment un fanatique, un ignorant ou un imbécile. Il est peut-être les trois à la fois. Mais le département de l'intérieur, où les fonctionnaires de ce département sont doublement à blâmer. Ils ont commis une lâcheté, en permettant l'impression aux frais du pays d'une brochure bourré d'erreurs et destinée à froisser les sentiments les plus délicats de miliers de braves gens à qui l'on ne peut reprocher que de conserver pieusement leur langue et leur foi. C'est un acte criminel, car si la brochure a pour effet d'attirer des colons anglais dans notre pays, ces colons arriveront avec une idée fausse de la situation réelle des Acadiens, ce qui aura pour effet de perpétuer ou d'aggraver la mésintelligence existant entre les deux races."

L'HON. BERNIER MORT HIER

IL FUT MINISTRE DU REVENU DE L'INTERIEUR DANS LE CABINET LAURIER — QUELQUES NOTES BIOGRAPHIQUES.

Saint-Hyacinthe, 30 — L'hon. Michel-Esdras Bernier, ancien ministre du revenu de l'Intérieur dans le gouvernement Laurier, et plus tard membre de la Commission des chemins de fer, est décédé, hier à l'âge de 70 ans et 10 mois.

L'hon. Michel Esdras Bernier naquit à St-Hyacinthe, le 28 septembre 1841, de Etienne Bernier et de Julie Lussier. Il fit ses études au séminaire de St-Hyacinthe, et fut admis à la pratique du notariat le 15 juin 1867. Deux ans auparavant, soit en 1865, le 28 novembre, il avait épousé Mlle Alida Marchessault, fille d eSiméon Marchessault, un des chefs de la rebellion de 1837 et qui avait été exilé aux Bermudes. Mme Bernier survit à son mari.

En 1882, aux élections générales il fut élu député au fédéral. Il fut réélu en 1887, 1891, 1900. Il fut alors appelé à fare partie du cabinet Laurier. Il fut assermenté comme membre du conseil privé et fut nommé ministre du revenu de l'Intérieur le 22 juin 1900. Il fut élu dans son comté de Saint-Hyacinthe. Il démissiona en janvier 1904, ayant été nommé membre de la Commission des Chemins de Fer.

M. Bernier vivait dans la retraite depuis plusieurs années. Outre son épouse, il laisse deux filles, l'une mariée au docteur L.-V. Benoit, de Saint-Hyacinthe, et l'autre au docteur Emile Ostiguy, de Montréal, et plusieurs petits-enfants. Nos sympathies à la famille en deuil.

EN SOUVENIR DE MGR PASCAL

UNE PLAQUE COMMEMORATIVE EST ERIGEE DANS LA CATHEDRALE DE PRINCE-ALBERT SASKATCHEWAN.

Prince-Albert, 30 — Les catholiques de Prince-Albert savent se souvenir de ceux qui leur font du bien. Récemment une splendide plaque en marbre a été placée dans la cathédrale en mémoire du regretté Mgr Pascal premier évêque du diocèse.

On y lit une inscription latine dont la traduction est:" *En mémoire de l'Illustrissime et Révérendissime Seigneur Albert François Régis Pascal, O. M. I., fondateur de l'Eglise de Prince-Albert et premier évêque de cette même ville.—Né le 3 août 1848, s'est endormi dans le Christ le 12 juillet 1920, à Luynes, diocèse d'Aix en France.—Son souvenir ne sera pas oublié et son nom vivra d'âge en âge.*—Eccli. XXXIX, 13—*Qu'il repose en paix!*"

VAGUE DE FOLIE ET DE CRIMES

LES STATISTIQUES DEMONTRENT QUE LS CRIMES ET LA FOLIE SE MULTIPLINT EN CALIFORNIE.

Sacremento, 30. — Le chef de la Statistique vitale, M. L. E. Ross, vient de déclarer qu'à la suite de la dépression économique d'après guerre une vague de crimes sévit en Californie. Au cours des quatre mois derniers 314 personnes se sont suicidées dont 28 femmes.

Ce que la statistique ne dit pas mais que les observateurs sérieux ne peuvent s'empêcher de constater c'est que cette vague de crimes sens religieux dans les populations.

Des millions n'ont d'autres culte que l'instinct de la nature, le désir du moindre effort et des plaisirs.

UN PATROTE EST DISPARU

M. HENRI POULIOT L'UN DES FONDATEURS DE L'UNION ST-JEAN-BAPTISTE D'AMERIQUE VIENT DE MOURIR.

Woonsocket, 29—La mort vient d'enlever, à l'affection de sa famille et à l'estime de tous les Franco-Américains de la région de qui il était avantageusement connu, M. Henri Pouliot décédé à l'âge de 69 ans. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Demithilde Daneause trois enfants, L. Henri Pouliot, propriétaire de la City Fuel and Feed Company; Milé Anna Pouliot et M. Alfred Pouliot.

Il était au service de la Woonsocket Supply Co. depuis un grand nombre d'années en qualité de contremaître ;il avait aussi l'emploi John F. Mulvey, plombier.

Sa mort cause un grand deuil à la famille et aux sociétés de l'Union St-Jean Baptiste et des Forestiers Franco-Américains Il faisait partie du bureau de direction de l'Union St Jean Baptiste en 1920 en qualité de Syndic, il en fut un des fondateurs Il était né à Putnam Conn., et vivait à Woonsocket depuis environ 56 ans. Il fit ses études au collège de Sorel, et s'en vint demeurer à Woonsocket, avant d'avoir atteint ses vingt années. Les funérailles ont eu lieu jeudi matin à neuf heures à l'église du Précieux-Sang et l'inhumation au cimetière du même nom. Un grand nombre de parents et d'amis assistaient aux obsèques.

LE SERET DE LA CONFESSION DEVANT LES TRIBUNEAU CIVILE

Le rapport erronnée d'un nouvelliste dans le "Daily News" de Londres soulève des avalanches de protestations des Catholiques et des Anglicans. —Définition logique de Lord Russell à ce sujet.

Londres 29—Sans jamais se lasser, le "Daily News," organe des réactionnaires consciencieux de Londres fait du tapage en disant que dans certaines contrées catholiques on ne peut pas divulguer le secret de la confession, tandis que dans d'autres c'est tout le contraire. A l'appui d'une telle assertion. Il cite un exemple, où un prêtre aurait devant des juges, faits certains aveux, qui ne seraient après tout qu'une violation du secret de la confession.

Immédiatement le "Daile News," ou peut-être seulement, le journaliste reporter qui a rapporté cette sottise, a été inondé d'une foule de lettres, venant de Catholiques, et démontrant bien toute l'indignation et la répugnance de ces derniers, envers tant de malveillance.

Sans tarder, le "Daily News" fit des rétractations, afin de sauver les apparences et déclara qu'il ne s'agissait pas d'une prêtre catholique mais plutôt d'un ministre anglican. Mais cette rétractation était tout probablement une seconde fausseté, et ne réussissait qu'à déchainer contre le journal toute la furie des souffre aussi d'un autre défaut ce- souffre aissi d'un autre défaut, celui de toujours réfléter les idées "nonconformistes", idées anti-confessionnelles.

Lord Russell, l'un des juristes les plus éminents du pays, rend cette controverse doublement intéressante en démontrant comment on doit traiter le secret de la confession au point de vue de la loi anglaise. Voici qu'il dit: "Fréquemment, on interprète mal le point légal, au sujet de certaines communications confidentielles, propres a certaines clasfidentiellesses de la société. Même pour un légiste se privilèges n'est pas absolu.

"Un avocat que l'on consulte, au sujet d'affaires publiques ou personnelles, ou à qui l'on demande d'agir pour soi, dans certaines procédures criminelles jouit de tous les privilèges et na peut le forcer à divulguer ce qui a été confié

"Mais si par contre on le consulte au sujet des meilleurs moyens à prendre pour perpétrer une mauvaise action, il n'a pas plus de privilèges et doit si requis, avouer ce qui lui a été dit."

LA DIMINUTION DES SALAIRES EST ACCEPTEE DE BONNE GRACE

Les ouvriers, surtout dans l'industrie textile, ont compris qu'il vaut mieux moins gagner et avoir un travail assuré que d'obtenir des salaires élevés et maintenir indéfinient la cherté de la vie.

On sait que les industriels américains, pour proposer des diminutions de salaires à leurs ouvriers non seulement ont profité de la crise de consommations, mais ont allégué, ce qui est du reste exact, que la vie commençait sérieusement à devenir moins chère en Amérique.

Les réductions proposées, qui ailleurs feraient pousser les hauts cris au moindre personnel salarié, sont parfaitement acceptées des intéressés qui, tout aussi pratique que les patrons, estiment que si les hauts salaires sont l'une des raisons de la crise, mieux vaut moins gagner et avoir un travail assuré que d'obtenir des gains élevés et maintenir indéfinitivement la cherté de la vie dont ils sont l'origine.

Dans l'industrie textile, la diminution va jusqu'à 22½%

Ce qu'il y a de curieux également, c'est que les industriels américains assurent dans nombre de journaux sans être contredits, que la main-d'eouvre moins payée a mieux rendu, soit que ce résultat soit l'effet du hasard, soit qu'il vienne de ce que les ouvriers, sachant que la demande du travail est très supérieure à l'offre, aient été enclins a travailler plus consciencieusement pour éviter le chômage.

Il est temps, du reste, pour l'Amérique du nord, que les affaires reprennent, car, à ne considérer que celles relatives à l'exportation, les envoie en Europe pour le mois d'octobre dont la statistique vient seulement d'être publiée ne se sont élevés qu'à 357 millions de dollars contre 432 à la même époque de l'an dernier, soit 7 en moins, alors que les importations d'Europe en Amérique n'ont diminué durant la même période que de 5 millions de dollars.

LES PASSIONS DE NANCY

LA GUERRE AVAIT SUSPENDU CES REPRESENTATIONS. MAIS ON VIENT DE LES REPRENDRE.

Paris, 30. — Les Passions de Nancy, inaugurées en 1904 ont été reprises cette année à l'occasion des premiers dimanches de juillet, d'août et de septembre. La première a été organisée par le curé de la paroisse St-Joseph qui a suggéré ques ces passions aient lieu tous les dix ans.

La guerre a suspendu ces représentations et l'on ne croit pas qu'elle soient données de nouveau avant dix ans. Cette représentation décennel a lieu dans un théatre, de 9 heures du matin à 5 heures du soir.

ON FAIT LA CHASSE AUX CONTREBANDIERS

Québec, 29 - La commission des liqueurs mène une campagne active de ce temps-ci, dans les campagnes situées près de la frontière. Tout dernièrement, M.H.R. Desaint-Victor un des principaux officiers de la commission apprenait qu'une bande de contrebandiers était réfugié dans le comté de Bellechasse Il ordonna immédiatement que des mandats d'arrestation soient émis contre ces gens. Quatre ont été arrêtés. Le premier un nommé Omer Rouleau, de S.Damien, a été condamné à trois mois de prison et aux frais, ou à trois autre mois de prison à défaut du paiement des frais. Les trois autres, qui sont du Lac Frontière, Aurélien Veilleux, Jos. Croteau et Willie Paturel, ont été condamnés chacun à trois autre mois de prison. De plus, le magistrat Corriveau a émis des mandats d'arrestation contre trois autres individus de l'endroit.

Ouragan désastreux

Portage de la Prairie, 30. — Un ouragan électrique s'est abattu sur la région ici. La foudre était accompagnée d'un vent violent et de grêle. Un peu partout la récolte a été couchée sur le sol. La grêle a été très forte. Elle a blessé un homme à la tête. Les dommages un peu partout son considérables.

Accident d'auto

Owen Sound, 30.—John Taylor, d'Owen Sound, a été gravement blessé ainsi que quatre autres dans un accident d'automobile hier. L'auto tourna sens dessus dessous.

Réduction de salaire

Montréal, 30.—La compagnie des Tramways a eu hier une longue entrevue avec ses employés au sujet de la réduction de salaire proposée de 20 p. 100. On n'en est pas venu à une entente. Le salaire ne sera pas réduit avant le 10 août. D'ici là on compte pouvoir en venir à une entente.

TENDONS LA MAIN AUX VIEILLARDS

La ermesse de l'Hospice Saint-CVharles qui va s'ouvrir ardi soir, va nous en fournir une excellente occasion. —Appel éloquent d'un ami de la cause en faveur de ceux qui ont besoin d'assistance.

Dans l'extrême nécessité où ils se trouvent actuellement les vieillards de l'Hospice Saint-Charles ont droit de compter sur la générosité du public d'Ottawa. Aussi apprendra-t-on avec joie que le moment arrive où l'on sera à même de prouver à nos vieux et à nos vieilles que nous ne les oublions pas. Les éclatants succès remportés depuis quelques années par les Kermesses et Tombolas organisées au profit de la vieillesse nécessiteuse, doivent servir de stimulant à notre prochaine démonstration charitable. Il faut que les objectifs des années dernières soient facilement dépassés. Quand on a su faire bien, on peut faire encore mieux.

En effet, secourir ceux et celles que l'âge a terrassés; alléger le lourd fardeau de la souffrance humaine; rendre plus douces et plus ensoleillés les dernières heures de la vie: voilà ce qu'on a le privilège, l'honneur et la satisfaction d'accomplir quand on répond à l'appel de l'Hospice Saint-Charles.

Un groupe de personnes dévouées s'est imposé la tâche très honorable, mais aussi très lourde de sacrifices individuels de venir en aide à l'Hospice. Comme l'an dernier et comme il y a deux et trois ans, on a choisi le moyen d'une grande Kermesse ou Tombola, pour réaliser une certaine somme destinée à l'entretien de nos vieillards pauvres.

On ne peut trop féliciter ceux qui ont eu l'heureuse inspiration de secourir à ce genre populaire, pour assurer à l'Hospice une recette convenable et dont on a tant besoin. Quelle institution charitable, en effet, mérite davantage l'aide généreuse de tous et de chacun? A quelle oeuvre plus utile, plus méritoire, plus noble peut-on contribuer? Chacun est convaincu d'avance du devoir impérieux qu'il y a de collaborer au succès d'une si belle entreprise.

Que l'on y réfléchisse bien! Aujourd'hui, ce sont tels vieillards ou tels infirmes qui tendent vers nous leurs mains débiles. Demain, d'autres auront vieilli, pui seront peut-être nos amis, nos proches..... nous mêmes! Ce qui aura été prêté à Dieu, dans le passé, reviendra au centuple à ceux que l'indigence ou la maladie aura frappés.

Il n'est guère besoin de chiffres pour démontrer combien est opportune cette fête de la charité. Toutefois, qu'il nous soit permis de dire ici que l'Hospice Saint-Charles abrite actuellement plusieurs centaine de vieillards et d'invalides, et que les dettes de cette institution s'élèvent à un chiffre important. Les dépenses annuelles de l'Hospice sont de plus en plus lourdes, tant à cause du nombre croissant des hospitalisés que par l'impitoyable cherté de la vie. Or chacun sait que les revenus proviennent tous de sources charitables vraiment insuffisantes, et d'un octroi provincial trop modique. Voilà les faits voilà la pénible réalité.

Il n'y a présentement qu'un moyen d'améliorer la situation, et c'est d'encourager généreusement la prochaine grande Kermesse.

Outre de faire son devoir — c'est-à-dire d'aider selon son état financier — il est toujours intéressant de visiter une Tombola comme celle qui durera du TROIS au DIX août prochain, dans la vaste cour de l'Académie de la Salle.

Une grande parade d'automobiles aura lieu mardi soir le 2 août, afin d'annoncer la Kermesse dont l'ouverture officielle a été fixée à mercredi soir, le 3 août prochain.

Rien ne sera épargné — ni temps ni travail, ni dévouement — pour faire de cette manifestation de bienfaisance une date mémorable dans les annales humanitaires de la Capitale. On ne veut pas que la vieillesse souffert, et l'on a confiance que l'appel lancé en faveur des déshérités de la vie, aura un écho dans l'âme et dans le coeur et de celles qui peuvent et qui doivent donner.

Tout en passant un après-midi et une soirée très agréables, le bon public d'Ottawa essuiera plus d'une larme et apaisera plus d'un regret parmi ceux que l'âge affaiblit et que la santé abandonne.

C'est par la coopération de tous ceux qui s'intéressent à répandre autour d'eux un peu plus de bien-être et un peu plus de bonheur, que l'on réussira à recueillir une part notable de la somme requise.

Que chacun consulte sa conscience et se demande s'il existe une charité plus grande et plus sublime que celle de soutenir la vieillesse!

L'argent est sans doute rare: chacun l'admet. Qui ne peut, cependant, disposer de quelques pièces blanches pour dérider ces fronts que le Temps a marqués de son empreinte, et pour faire passer quelques derniers rayons de joie dans ces prunelles déjà fixés sur les confins de l'au-delà!

Allons! que chacun pense à la Kermesse; que chacun s'y rende; que chacun donne!

Maurice MORISSET.

LA POPULATION DU JAPON EST CONNUE

Londres, 30. — Le recensement au Japon porte la population japonaise à 55,91,140 dont 28,042,996 hommes. En 1872 cette population était de 32,311,076.

Le commerce japonais en 1868 étai tde 26,246,545 yen ou $13,122,272. Il est aujourd'hui de 1,861,661,514.

FEU MME. J. FORTIER

Clarence Creek, 30.—Lundi matin à dix heures auront lieu les funérailles de Mme J. W. Fortier, née Arthemise Neveu (non Fortin tel qu'annoncé par erreur vendredi). Mme Fortier est décédée vendredi matin à l'âge de 46 ans.

A LA MEMOIRE DES SOLDATS TOMBES

Mercredi matin à 7. 30 hrs. à la Basilique sera chantée une messe requem pour le repos des âmes des soldats mort sur les champs de bataille pendant la dernière guerre ou qui ont succombé à leurs blessures.

M. l'abbé Desjardins, aumônier du 22ième a été invité à chanter cette messe.

Tous les intéressés sont instamment priés d'y assister.

Cette messe est chantée par les soins de la Fédération des Femmes Canadiennes Françaises qui n'a jamais manqué à ce pieux devoir depuis la fin de la guerre. Les femmes savent se souvenir.

Par les années passées cette messe a été chantée le premier lundi d'août, fête civique, cette année la chose est impossible pour des raisons majeures. Donc à la Basilique, mercredi matin à 7. 30 hrs.

DES STATISTIQUES TRES ALARMANTES

New York, 30. (P.A.) D'après [illegible] de la santé, au sujet de 1,057 enfants [illegible] dans les diverses écoles publiques de New-York, deux enfants newyorkais sur trois sont physiquement invalides. Sur 506 garçons et 551 filles qui furent examinées, 66.7 pour cent ont été trouvé physiquement invalides.

Soixante douze pour cent de ces enfants, ont de mauvaises dents. découvertes sont les suivantes:

Les autres incapacités physiques amygdales hypertrophiées, 26.— pour cent; respiration nasale défectueuse, 23.1 pour cent; mauvaise nutrition, 19.2 pourcent

MEDAILLE HISTORIQUE DANS DES RUINES

Penetanguishing, Ont., 30. Une médaille qui a été retrouvée au cours de recherches faites sur l'emplacement d'un vieux bourg indien porte la date de 1669, et de par son inscription, viendrait du Mont. érigé sur un pic, en Normandie en face de St-Malo, endroit natal de Jacques-Cartier. Des historiens locaux s'accordent à dire que cette médaille appartenait à La Salle, qui construisit un vaisseau appelé le Griffon à Niagara, et qui accompagné de M. de Monty et de quelques Hurons, fit le tour des Grands Lacs, découvrant la Baie Verte, dans le Michigan.

Les Hurons induisirent La Salle a visiter le vieux patrimone huron l'Huronia, ce qu'il fit. A Huronia il chargea le Griffon de fourrures de toutes sortes et le renvoya avec sa cargaison, à son retranchement de Niagara.

La médaille au Griffon, trouvée récemment est dite appartenir aux marins du Griffon.

On suppose que cette médaille appartenait aux mains du Griffon.

L'INITIATIVE DES NÉGOCIANTS FRANÇAIS EST UN EXEMPLE

M. G. Fonan de Tourcoing organise trois puissantes compagnies d'échange avec la Pologne. —Ce pays fournirait le pétrole et la France donnera ses tissus et les produits de son industrie perfectionnée.

Dans le monde anglo-saxon on s'est habitué à regarder l'industriel et le négociant français comme un homme essentiellement routinier. Sans nous arrêter aux différences de tempéraments et de procédés qui ont pu engendrer ce préjugé et que le prodigieux rétablissement du commerce extérieur français depuis un an vient d'ailleurs démentir de si éclatante façon, signalons des cas d'initiative dont on trouverait difficilement l'équivalent en nos pays américains.

Ainsi, par exemple un industriel textile de Tourcoing, M. G. Fouan, a constitué à lui seul dans cette ville trois Société différentes pour l'importation et l'importation et l'exportation en Pologne: la première, dite Société industrielle de Pologne pour échanger des produits polonais contre des tissus français: la seconde le Société des pétroles Estra, qui exploitera en Galicie des concessions pétrolifères dont elle importera les produits en France et que l'on pairera en produits français; la troisième, la Société des pétroles Milano pour l'exploitation des terrains pétrolifères de Borislaw, Tastanowice et autres lieux. L'une est au capital de 2 millions, l'autre de 2 millions encore la troisième de 29 millions.

Ce n'est pas là certainement un cas de routinier Il est industriel textile qui profite des ressources de certains pays pour importer leurs produits des ressources de certains pays pou importer leurs produits dont la Frances n'a pas de similaires et qui par réciprocité, tente d'exporter les marchandises françaises qui font défaut dans ces mêmes contrées.

Les cas de cette nature abondent, paraît-il dans la région industrielle du Nord qui, hier encore, était en ruines.

QUELQUES MOTS DU MARCHÉ

Montréal 30. Les prix sont à la hausse sur le marché du beurre. A la vente à l'enchère de la coopérative des agriculteurs, hier, le premier choix s'est vendu 40½, le second 39½; on a refusé 38½ pour un autre lot.

La Dairymen Co-Opérative a vendu à l'enchère 460 meules de fromage blanc à 24, 284 à 23¼, 384 coloré à 24 et 168 à 23.

Le marché des oeufs est actif et les prix restent fermes, quelques maisons ont payé 43 et 44. Dans certains quartiers les oeufs de choix se détaillent à 55. Les bons oeufs sont plus nombreux que la semaine dernière.

Les grains et le foin sont très actifs et les prix sont à la hausse les prix courants sont: Avoine 66- Gruau $3.35. Son,27.00:- Gru 28.00- Le bon foin pressé 28.00 à 30.00-

La piastre canadienne vaut ce matin .89. la livre sterling $4.01 et le franc .07½.

A Winipeg la bourse aux grains a été assez active, il n'y a eu cependant aucun changement dans les prix.

Le blé livraison immédiate	1.84½
Le blé livraison octobre	1.51
Avoinne livraison immédiate	.52
Avoine livraison octobre	50
Orge livraison immédiate	79
Orge livraison octobre	74½

A la bourse le sujet des conservateurs est la Riordon. On dit qu'il n'y a au un changement, mais il est probable que les créanciers prendront la direction de la compagnie très prochainement.

Dimanche 31 juillet: Vents légers, généralement beau;quelques orages électriques dans le nord.

CONGE CIVIQUE

.. Lundi, premier août, congé civique dans la ville d'Ottawa, le "Droit" ne paraitra pas. .....

TOURNEE POLITIQUE DE L'HON. M. KING

Tilsonburg, Ont., 29.- L'hon. W.L. Mackenzie King a parlé hier soir à Tilsonburg, Ontario, et avait choisi comme sujet de son discours "Le tarif et sa portée sur chaque homme, femme et enfant du pays. Parlant de la revision du tarif, le chef de l'opposition a déclaré que la politique de révision du parti libéral, en était une de réduction et dans les intérêts du producteur et dans ceux du consommateur.

LE TRICENTENAIRE DU VILLAGE DE PENETANGUISHING, ONT.

Des fêtes grandioses auront lieu le trois août prochain Des représentants des tribus indiennes retraceront les faits et gestes de leurs ancêtres. —Toutes les tribus indiennes y seront.

Penetanguishing, Ont., 30.- Des fêtes, revêtant avant tout un caractère essentiellement historique, auront lieu le 3 août prochain au parc New Huronia, alors que des représentants de toutes les tribus indiennes de la province d'Ontario et de Québec, représenteront, avec de magnifiques tableaux et pageants, les grands événements qui marquèrent l'avènement de la chrétienté et de la civilisation dans les contrées sauvages du continent américain. Ceci se passait vers le milieu du seizième siècle. Les cérémonies comprendront un programme qui durera toute la journée de la célébration du troisième centenaire des régions de Penetanguishing. Ces cérémonies auront une significatfon purement nationale. En plus des manifestations historiques, les Indiens tenteront de démontrer à notre population, quelle était la vitalité de leurs anciennes races, vitalité que les écrivains modernes sont si portés à amoindrir.

Le parc Huronia que l'on ouvrira ce jour-là, sera la scène d'un événement historique rappelant la signature du traité de paix entre les deux grandes nations rouges de l'Amérique, qui faisaient de cette région, il y a trois cents ans, leurs champs de bataille. L'histoire de ces anciennes tribus ne relate qu'une effusion de sang continuelle, qui se termina par l'émigration de la tribu Huronne de ses régions de chasses ancestrales. l'Huronia, pour s'en aller dans les régions qui sont aujourd'hui la province de Québec.

On se propose d'avoir deux groupes de ces Indiens, dont un composé du chef suprême des Hurons, Ovide Siou, et de plusieurs Hurons, et l'autre, du chef Deyonhegwen Dagaron Yonte et de Shoskaharone, représentant la confédération des six autres nations.

Ils arriveront en canot d'écorce à Atoucha, près du parc Huronia, où ils débarqueront pour se rendre auprès d'une pierre rouge sang suspendue au dessus d'une cavité dans le parc. Là ils fumeront le calumet de la paix. Après cette cérémonie on enterrera la hache de guerre, qui sera placée dans la caverne, que l'on fermera ensuite de la pierre rouge. Ce monument de la paix sera ensuite considéré comme un sanctuaire national pour toute la race indienne du Canada.

Au nombre des tribus qui seront représentées à ces célébrations, on remarque les Hurons, les Algonquins, les Nipissings, les Pétuns, les Illinois, les Chippewas, les Senecas, les Mohawks, les Cayugas et les Ojibway.

On s'attend à ce que plus de mille Indiens prennent part à ces fêtes.

Le Monde Sportif

LE CANADIEN EST AMBITIEUX

LES DEUX PARTIES DE DEMAIN FERONT EPOQUE DANS L'OLYMPIQUE

La ligue Olympique a préparé un excellent programme pour demain après-midi au parc Colombie et selon toute apparence, les joutes seront chaudement contestées. Tout d'abord, nous verrons le Canadien, champion de l'an dernier aux prises avec le Métropole dans une joute terrifiante qui décidera de la deuxième position. Le Canadien n'entend plus à rire et malgré le désastreux revers depuis l'ouverture de la saison, il a encore de bonnes chances de répéter son succès de l'an dernier.

Ceux qui aiment les sensations n'ont qu'à être au poste pour ce premier conflit. L'autre randonnée aligne le St-Joseph et les Chevaliers travaillent comme des désespérés depuis quelque temps et il ne serait pas surprenant de les voir terrasser le St-Joseph.

On nous apprend que l'auvent a été remis en place, mais il sera en deux sections, cette fois-ci. Le joueur Munro, blessé dimanche dernier sera assez rétabli pour participer aux prochaines joutes.

MM. Bennett et Lane arbitreront.

N'OUBLIEZ PAS

Si vous désire zune bière amère demandez la fameuse
SILVER SPRING
Si vous désirez une bière douce, demandez la délicieuse
SELECT EXPORT
deux bières garanties absolument pures.
En vente chez les marchands de Hull.
D. CHAREST
Distributeur local. Sher. 2454.

LES CONDITIONS DE WILL HOPE

IL EST EXIGEANT S'IL RENCONTRE HOREMANS DANS UNE SERIE DECISIVE.

New-York, 29. — En réponse à une histoire publiée dans les journaux par Jacob Schaefer et Ed Horemans, qu'ils étaient anxieux de se rencontrer avec le champion joueur de billard de l'univers, Willie Hoppe, mais qu'ils n'avaient pas encore réussi à obtenir une réponse du champion, R. B. Benjamin, gérant de Hoppe, a déclaré hier soir dans quelles conditions le champion était prêt à faire face à ses adversaires.

"Je serai prêt à déposer de $5,000 à $20,000 tous les jours de la semaine, pour faire signer un contrat entre Hoppe et Schaefer ou Horemans", a-t-il dit. Le match devrait être à 18.2 de la bande et il est entendu que le vainqueur prendra toute la recette. Le match pourra se disputer en n'importe quel temps après le ournoi annuel qui aura lieu à Chicago dans la troisième semaine de novembre.

On sait que Horemans, champion billardiste de l'Europe, est particulièrement anxieux depuis son arrivée en Amérique, de rencontrer Willie Hoppe.

POUR LE CANADA IL S'EMBARQUE

Londres, 29 — Le premier ministre Arthur Meighen, qui a assisté à la conférence impériale à Londres, s'embarquera demain pour le Canada, à bord du Germania. L'honorable C. C. Ballantyne, ministre canadien de la marine, s'embarquera à bord de l'Empress of France, le 4 août prochain.

UNE ACCUSATION DU PROCUREUR

IL N'EST PAS DOUX A L'ENDORIT DES INCULPES DE 1919

Chicago, 29. — Edward Prindiville qui conduisait les opérations de la poursuite aujourd'hui au procès des inculpés de la série mondiale de 1919 a flétri les joueurs qui pour la somme de $100.000 d'argent sali ont vendu leur âme, ont trahi leurs amis et les amateurs de la balle aux bases en faisant un jeu de confidence de l'unique sport national américain. Il dit que la culpabilité de Cicotte, Gandil, Williams et Jackson ne laisse aucun doute puisque ces hommes se sont condamnés par leurs propres confessions.

Il conclut en demandant au jury de punir avec la plus grande sévérité de tels individus. Le procureur a surtout flétri Eddie Cicotte.

NOTES DU SPORT

Al Johnson, l'acteur bien connu qui acheta Snapdragon récemment, a enregistré ses couleurs. Ce sont: bleu et blanc, manches rouges et casquette blanche.

x x x

Herbert Jones, le jockey anglais qui pilote les chevaux du roi Georges est depuis 21 ans le premier pilote de l'écurie royale. Il est associé de l'entraîneur royal, R. March.

Les commissaires du turf à New-York ont refusé une licence de jockey à Tom McTaggart. Le jockey Metcalfe reste suspendu pour avoir frappé Kai-Sang alors qu'il était sur Runster, la semaine dernière.

DEUX JOUTES DANS LA CITE

LE CANADIEN RENTRE EN SCENE LUNDI—BON PROGRAMME

Deux parties sont au programme de la ligue de la cité, lundi après-midi, congé civique. Dans le premier conflit, le Royal Canadien s'attaque au St-Patrice et cette joute, si elle peut revenir aux Habitants, aura une grande influence sur le classement final des équipes. L'autre partie aligne l'Hôtel-de-Ville contre les Sénateur; ce sera plus ou moins mouvementé puisque les Sénateurs sont hors du concours et que les Municipaux sont dans le caveau.

OTTAWA N'A PAS EU DE SUCCÈS

Noséquipes essuient des défaites dans les épreuves de quatre et de huit rameurs.

Port Dalhousie, 29 juil. Les equipes d'Ottawa n'ont pas eu le succès qu'on avait espéré dans les épreuves de la première journée à l'Henley Canadien. Les deux porte-couleurs de la capitale ont été battus dans les épreuves à 140 livres. Dans les huit,Détroit se classa premier tandis qu'Ottawa ne put faire mieux qu'agraffer la 4me position; dans les quatre juniors les Sénateurs pilotés par W.A. Richards terminèrent en dernière position. Voici les résultats de la journée:

Simple à 140 livres.:1.H. Clark Détroit; 2 S. Shevenson, Argos; 3, R. Belijes, St Jean. N.B. [Quatre à 140 livres-: 1. Don; 2. Argos 3. Lachine. [Quatre juniors à 140 livres. 1. Argos; 2 Westside; 3. Ottawa. [Simples juniors-: 1. Ed. McGuire Mutual; 2. F. Hayes Hamilton; 3. H. Sevain, Brockville. [Huit juniors.1. Université de Toronto; 2. Argos; 3. Lachine. (Huit à 140 livres-: 1. Détroit; 2. Université de Toronto; 3. Lachine. [Doubles juniors-1. Don, Toronto; 2. Argos.

IL GAGNE MAIS PERD LE PLAT

UN YACHT DE TORONTO JOUE DE MALHEUR A HAMILTON.

Hamilton, 29.—Quoique le yacht "Scrapper", de Toronto, ait gagné deux courses contre le "Nirwana" de Hamilton, dans les épreuves pour la coupe George, la palme a ton sur les points. Avant-hier, le été accordée au bateau de Hamil-Scrapper dut se retirer de l'épreuve et les juges ne lui accordèrent pas un seul point, car on avait stipulé qu'une victoire comptait 3 points et une deuxième place 2 points ,sans compter les retraites. Ce calcul porte à 7 le total du Nirwana et à 6 celui du Scrapper qui déclassa l'entrée locale dans les deux épreuves d'aujourd'hui et d'hier. Le Huskie, de Watertown, n'eut pas l'ombre d'une chance.

UNE OFFRE A JOHN KILBANE

$25,000 SONT OFFERTS POUR UNE JOUTE AVEC PETE HERMAN.

Nouvelle-Orléans, 29.—Le pro-$25,000 à Johnny Kilbane, champ-moteur Al Pillsbury vient d'offrir pion poids-plume, pour une rencontre avec Pete Herman, le champion poids-coq, l'automne prochain.

Herman est prêt à rencontrer Kilbane et s'est déclaré prêt à rencontrer de nouveau Joe Lynch, à qui il vient d'enlever le titre.

"Je suis disposé à défendre mon titre contre tout venant, a-t-il déclaré."

LE RECORD DE DOWNEY

Bryan Downey,le champion poids-moyen est né le 7 septembre 1896 et a commencé sa carrière de boxeur le 2 février 1914, Il était alors poids plume. Il s'est battu 110 fois et a gagné 20 fos par un knockout. Deux fois seulement la décision de l'arbitre a été contre lui.

La première fois à Boston en 1918 contre Jack Britton alors que Ted Lewis et la seconde fois contre Jack Malone.

BLACK RETIENT SES HONNEURS

IL DECROCHE LE CHAMPIONNAT PROFESSIONNEL CANADIEN.

Toronto, 29.—Dave L. Black, de Vancouver ,a gagné le championnat professionnel canadien au golf pour la quatrième année. Il enregistra le score remarquable de 148 pour 36 trous. Dans l'avant-midi, il fit un total de 74 pour 18 trous et sans une nouvelle malchance au 7e trou, il aurait fait beaucoup mieux. William Freeman, de Lambton, fut deuxième avec un score de 151 ,et Geo. Cummings, de Toronto, se casa sur un pied d'égalité en 3ème place avec 152. Karl Keffer, d'Ottawa, fit 155.

SHAUGHNESSY S'EST CASE

LE "FAISEUR DE VENT" PILOTE LES STARS DE SYRACUSE. — IL REVIENDRA A McGILL.

Montréal, 29. — Frank Shaughnessy, l'homme qui depuis plusieurs années s'efforce en vain de fonder une ligue canadienne de balle aux bases, s'est enfin trouvé une place. Il est parti dès ce soir pour Syracuse, afin de prendre charge des Stars dans la ligue Internationale; il était gérant des Crescent de la ligue locale et il a réussi à faire croire aux amateurs qu'il se sentait attristé à la séparation.

Shag reviendra ici à l'automne pour instruire l'équipe de rugby de McGill.

LE JAPONAIS EST BATTU

Boston, 29. — R. Morrs Williams a aujourd'hui triomphé de Zenze Shimidzu, le brillant Japonais dans la dernière joute du tournoi libre pour la coupe Longwood, emblème du championat de tennis. Les scores furent de 6—3, 7—5, 6—4. Le Japonais ne put mettre à exécution les trucs qui l'ont rendu fameux.

TWO-MACS GAGNENT .... TOUJOURS

L'équipe de Two-Macs a continué sa marche victorieuse au championnat de la ligue des Marchands en battant hier soir le troupeau de Bryson-Graham à un score de 19-6. Les Macs n'eurent aucune difficul-

WILSON DEVRA DISPARAÎTRE

LA COMMISSION DE BOXE CONCEDE LES HONNEUR A DOWNEY.

Cleveland, 29. — La commission de boxe de Cleveland a renversé la décision de l'arbitre Gardner et a donné le championat poids-moyen à Bryan Downey de Cleveland, à la suite de son combat avec Johnny Wilson ici mercredi soir. Il appert que Gardner, un arbitre de Boston ne compta à deux reprises que neuf sesecondes sur Wilson, après que celui-ci eut touché le plancher, tandis que les commissaires déclarent que Wilson fut étendu 13 4-5 secs. durant lors du premier taqin et 11 secs. lors du deuxième. Les deux chutes se produisèrent au 7ième assaut et peu après, dans ce même assaut, l'arbitre accorda la palme à Wilson sur un prétendu "foul" de Downey. La décision de la Commission locale sera envoyée à la commission notionale.

Le maire Fitzgerald a déclaré que si une joute de boxe soulevait encore autant de protestations que la que la rencontre Wilson-Downey, il interdirat le sport en ville.

UNE SURPRISE AU STE-BRIGITTE

Le Ste-Brigitte n'est plus le même club après sa randonnée d'hier soir avec les Chevaliers de Colomb. Lui qui avait de beaux espoirs de se classer en première position, le voilà maintenant e ntroisième place tandis que les Chevaliers de Colomb trônent majestueusement après avoir pris la mesure des Saints à un score de 2-0, hier soir. Quoique cette défaite ait causé une assez vive surprise, il ne faut pas oublier que les parties ne se gagnent pas avec des erreurs et quand un club fait cinq erreurs derrière son lanceur, c'est presqu'un suicide. Bussière a bien lancé, mais ses confrères ne lui donnèrent pas l'appui que son travail méritait. De leur côté, les Chevaliers ont donné une splendide démonstration: Clarke dans la boîte se démena comme il ne l'avait jamais fait encore et n'accordont que deux coups saufs à l'ennemi, il retira neuf hommes au bâton dans les moments les plus critiques. Les Chevaliers comptèrent leur point à la 4ème et à la 7ème. A la 4ème, Edmundson laissa tomber le "fly" de McDonald qui compta ensuite sur le trois buts de Gauthier. A la 7ème, Chouinard se rendit au 2ème sur un coup et un mauvais lancer de oCnnell; il avança au 3ème sur le hors-jeu de Haydon au 1er et compta sur le coup de Clarke.

Voici le score:

Ste-Brigide	000 000 000—0	2	5
Chevaliers	000 100 10x—2	5	1

A vaincre sans péril on triomphe sans gloire. Corneille

LA BALLE EN RÉSUMÉ

LIGUE NATIONALE

New York, 10; Cincinnati, 7
Philladelphie, 6; Chicago, 2
St-Louis, 1; Brooklyn, 0.

LIGUE AMERICAINE

Cleveland, 3; Boston, 0
Détroit, 13; Philadelphie, 6
NOTE: Autres parties remises, pluie.

INTERNATIONALE

Toronto, 6; Rochester, 0
Buffalo, 11; Syracuse, 3
NOTE: Autres parties remises, pluie.

POSITIONS DES CLUBS

LIGUE DE LA CITE

	G.	P.	P.C.
Chevaliers	4	1	.800
St-Patrice	2	1	.667
Ste-Brigitte	3	2	.600
Artilleurs	3	2	.600
Sénateurs	1	2	.333
Canadien	0	2	.000
Hôtel-de-Ville	0	2	.000

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	P.C.
Cleveland	61	34	.642
New York	57	34	.626
Washington	51	48	.515
Détroit	48	49	.495
St-Louis	44	50	.468
Boston	42	52	.447
Chicago	40	54	.426
Philadelphie	36	58	.383

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	P.C.
Pittsburg	60	34	.638
New York	59	34	.634
Boston	52	38	.578
Brooklyn	49	47	.510
St-Louis	45	47	.489
Chicago	40	52	.435
Cincinnati	38	53	.413
Philadelphie	27	64	.297

INTERNATIONALE

	G.	P.	P.C.
Baltimore	77	24	.763
Buffalo	59	44	.573
Rochester	56	45	.554
Toronto	52	48	.520
Newark	43	57	.430
Jersey City	41	55	.427
Syracuse	41	58	.414
Reading	30	71	.297

VAINQUEURS A N. YORK

Swift Grass (Penman) 7-2; Mavourneen (Yeargin) 9-2; Dark Hill (Bullman) 4-1; Edwina (Fairbrother) 11-20; Mose (Ponce) 2-1; Sailing Along (Coltiletti) 6-1.

A MONTREAL

Runfra (Taylor) $3.05; Our Kate (Pauley) $4.65; Chantour (Taylor) $8.75; Mack Garner (Pribble) $3.90; Slippery Silver (Attwell) $20.20; Van Sylvia (Foden) $9.40;

UN CARNAVAL AU VIEUX PARC

DEUX PARTIES QU'ON N'OUBLIERA PAS DE SITOT SONT AU PROGRAMME DE L'INTER-PROVINCIALE.

Enfin, nous arrivons au grand jour quand deux des plus importantes parties au programme de la ligue Interprovinciale seront jouées dans le concours émotionnant qui attire des foules au salon hullois, chaque dimanche. Oui, mesdames et messieurs, nous avons déjà vu de belles randonnées dans la localité depuis que nous faisons régulièrement le trajet de l'autre côté de la rivière, mais l'affaire de demain surpassera tout ce qui s'est vu depuis que le soleil éclaire notre municipalité.

Louis Cousineau, qui n'était pas au pique-nique des Municipalités Canadiennes, hier, est convaincu que ses Géants, continuant leur marche effrenée aux honneurs, n'auront guère de difficultés à terrasser le Royal Canadien et cette passe d'armes sera probablement le clou de la séance, car les deux troupes se sont exercées avec un entrain admirable. L'animosité entre le Royal et le Hull ne date pas d'hier de sorte que Proulx et Gene Côté ne se donneront pas l'accolade en se rencontrant.

Les deux xtroupes seront au grand complet. Hull aura St-Pierre et Proulx chez les mitrailleurs, avec Daoust ou Stroud, Charron, Pilon et Armstrong dans le champ intérieur, tandis que Aldoria Pilon, Durocher, Rockburn et Sauvageau se partageront le travail à la "vache". Le Canadien aura Albert Gariépy et Meloche; Gene Leblanc, Desjardins, Pratt, Malette et Loreno Lebzlanc dans l'intérieur, avec Parisien, St-Amand, Viau, Auclair et Grenon à l'extérieur.

UNE AUTRE AFFAIRE

Le deuxième conflit fera rougir les pâles visiges qui vivent humblement dans nos parages, car s'il y a des troupes dangereuses près de nous, ce sont bien le St-Patrice et le Ste-Brigide. Nous nous sentons jamais à notre aise quand les Irlandais sont au programme. Ca c'est entendu, et quand le signal il y aura des grincements de dents des hostilités sera donné demain. Durocher a laissé entendre à Grimes qu'il n' yaura plus un Patricien dans le district après le conflit, et comme Lazare vient de Peterboro, il sait tenir parole. La première joute commence à 2.15 précises.

UNE SURPRISE

Vancouver, 29. — Les turfmen de Hastings Park où a lieu une réunion de 7 jours, ont été surpris hier quand Snon Cap gagna la 6e course et paya $120.50 pour $2.00.

DE NOUVEAU RECORDS

Le aBlafré (Jacobs) $6.40.

Brandon, 29. — Un nouveau record pour l'ouest a été établi aujourd'hui dans l'amble 2.09 à l'exposition de Brandon, quand Pat Pointer franchit le premier mille en 2.08½ et Main Direct, le vainqueur, fit les trois autres milles en 2.07¼, 2.06¼, 2.09.

Le Lait National du Canada

Vous avez besoin!

Qu'il est donc commode d'avoir une provision illimitée de lait pour l'ordinaire---et de l'avoir toujours---*quand* vous en avez besoin. Du beau lait--du lait riche et pur s'offre pour tous vos besoins, c'est le

Lait Evaporé

AVEC TOUTE SA CREME

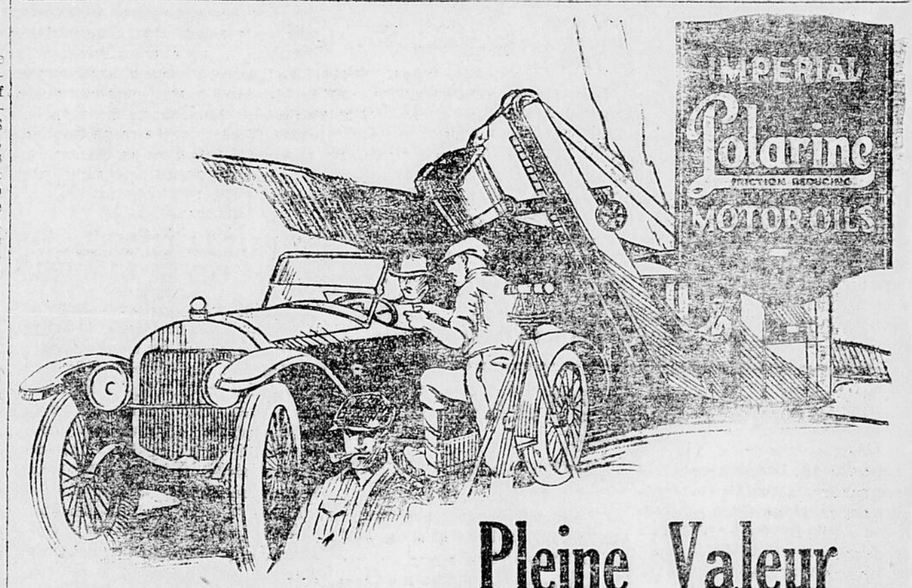
Borden's

MARQUE ST-CHARLES

Il rend plus crémeuses les sauces blanches, enrichit le chocolat, fouette admirablement pour les desserts et se marie parfaitement avec le café.

Ayez toujours à la main une provision de lait Evaporé Borden's, marque St-Charles. Votre épicier en vend.

THE BORDEN COMPANY LIMITED
Montréal.



Pleine Valeur

La qualité maintient l'économie. Peu importe ce que vous payez "le gallon" pour d'autres huiles à lubrification, vous obtenez plus de lubrification "par piastre" quand vous achetez des Huiles à Moteur Imperial Polarine.

LA qualité considérée, les prix des Huiles à Moteur Imperial Polarine sont très, très bas. Des milliers d'automobilistes au Canada sont prêts à prouver que les Huiles à Moteur Imperial Polarine donnent plus de rendement. Vous obtenez plus de milles de lubrification efficace de chaque piastre que vous placez dans ces huiles que ce que vous obtenez dez toute autre manière.

Les Huiles à Moteur Imperial Polarine sont toujours d'une haute qualité uniforme. Leur usage réduit les factures de réparation, vous exempte des ennuis excessifs du carbon, ralentit la dépréciation et réduit les frais de combustible au plus bas prix possible. **La Qualité maintient l'économie.** S'il nous était possible de trouver des expressions plus péremptoires pour proclamer la valeur des Huiles à Moteur Imperial Polarine, nous en ferions usage.

Faites de notre Carte de Recommandations votre guide pour corriger la lubrification. Consultez cette Carte chez votre Marchand, ou écrivez à 56, rue Church, Toronto, pour avoir un exemplaire de notre brochurette, "Automotive Lubrification", qui contient la Carte.

IMPERIAL OIL LIMITED
Succursales dans toutes les Villes.

POUR AVOIR UN MOTEUR PROPRE ET EFFICACE

Cette enseigne annonce les marchands qui sont préparés et prêts à vous donner un service d'experts en boîtes de démarrage. Ces marchands font usage de l'Huile à Laver Imperial qui leur permet d'enlever promptement chaque parcelle de saleté ou de poussière dans votre boîte de démarrage. Vous épargnerez des centaines de piastres par année si vous faites nettoyer votre boîte de démarrage et si vous la faites remplir d'Huile fraîche à Moteur Imperial Polarine à tous les mille milles ou moins.

TAILLEURS TIP TOP
Un Seul PRIX $24.00

LE DROIT

"L'AVENIR EST A CEUX QUI LUTTENT".

TAILLEURS TIP TOP
$24.00 Vêtements prêts à porter ou faits sur mesure

9ième Année — No 174. OTTAWA, SAMEDI, 30 JUILLET 1921.

Manoeuvres Anglaises

Avec toute la maîtrise qu'on lui connait, M. Henri Bourassa fait dans le "Devoir" de jeudi des considérations très justes au sujet de la conférence de désarmement, convoquée pour l'automne, par M. Harding.

L'invitation du président des Etats-Unis a provoqué des commentaires divers. Mais le directeur du "Devoir" ne la considère qu'à ce double point de vue: par qui la conférence a-t-elle, en réalité, été imaginée; pourquoi les Etats-Unis, plutôt que d'autres, la proposent-ils au monde?

Apparemment, écrit M. Bourassa, la république américaine paraît avoir pris l'initiative de la "retentissante démarche" d'il y a quelques semaines. En réalité, il n'y aurait rien d'étonnant que la Grande Bretagne tirât le plus grand nombre de ficelles dans la coulisse. "Le secret de la puissance anglaise, c'est que ses hommes d'Etat et ses diplomates, et plus encore peut-être ses hommes d'affaires, sont passés maitres dans l'art de faire exécuter leur politique par les autres gouvernements, comme de faire gagner leurs guerres par les autres peuples. Ils savent mettre l'humilité des attitudes, voire la bassesse des procédés, au service de la grandeur ou de l'orgueil du but à atteindre".

Il est presque évident que l'Angleterre joue dans toute l'affaire le premier rôle. Quelques raisonnements fort simples conduisent à cette certitude, de même que l'analyse de l'attitude américaine.

L'Angleterre a un triple intérêt à ce que les Etats-Unis marchent ici de l'avant; il lui faut "réserver sa situation de dominatrice du monde"; "conserver, si possible, sa prépondérance en Asie et dans les eaux du Pacifique; "subordonner à ses exigences impériales les intérêts particuliers du Canada et de l'Australie, et empêcher ces Dominions de s'entendre par-dessus sa tête avec les Etats-Unis".

Si l'Angleterre avait prôné elle-même le désarmement naval, il lui aurait fallu donner l'exemple. Or elle n'y tient pas le moins du monde. Elle a parfois des velléités de désarmement, mais qui ne vont jamais sans quelque réserve. Ainsi la déclaration de M. Lloyd George, le 21 juillet, que le "plein succès" de la conférence n'empêcherait pas l'Angleterre de remplacer les unités déclassées de sa flotte. Elle se bornerait à ne pas accroître le nombre de ses effectifs. Et comme sa flotte est encore la plus puissante qui soit, il arrive qu'elle se garde le contrôle "des eaux qui entourent le continent d'Europe, l'Afrique et l'Asie occidentale, aussi bien que l'océan Indien".

"Le second intérêt, continue M. Bourassa, découle du premier. En faisant ou en laissant prendre par les Américains l'initiative du désarmement, elle (l'Angleterre) les oblige moralement à suspendre l'exécution de leur programme naval, ce qui fait déjà son affaire; et elle accule le Japon à emboîter le pas, ce qui fait encore mieux son affaire, ou à démasquer ses batteries, ce qui jette les Etats-Unis dans les bras de l'Angleterre. Naturellement, c'est la première solution que l'Angleterre va chercher à tout prix à faire aboutir — tout en se tenant prête à utiliser la seconde. Si elle peut amener les deux rivaux du Pacifique, en lutte pour la prépondérance en Chine, ses demi-alliés d'aujourd'hui, ses ennemis possibles de demain, à museler bénévolement et réciproquement; si, d'autre part, elle réussit à entretenir entre les nations d'Europe les rivalités qui les réduisent à l'impuissance — Français contre Allemands, Allemands contre Polonais, Italiens contre Yougo-Slaves et Roumains contre Bulgares, Grecs contre Turcs, Russes contre tout le monde — et en fait ses clients et ses obligés, elle reste libre de ses mouvements; elle peut, à toute heure, concentrer ses forces navales et militaires dans le Pacifique, soit pour écraser toute tentative d'affranchissement aux Indes, soit pour jouer entre le Japon et les Etats-Unis le rôle de tiers larron qui lui a valu son empire et sa puissance."

Quant au Canada et à l'Australie, c'est trop simple. Les deux pays sont ennuyés par des questions de race. Ni l'un ni l'autre ne veut de l'immigration asiatique, japonaise, chinoise, hindoue. L'Angleterre, de son côté, a la main sur les Indes et entend les garder; elle est depuis une quinzaine d'années, depuis la guerre russo-japonaise surtout, l'amie du Japon. Et pour ne pas mécontenter les Indes ou le Japon, en prenant une attitude favorable à ses propres Dominions, en ce qui regarde cette question de races, il est bien mieux pour elle que toute initiative, dans le projet de conférence, vienne de la part des Etats-Unis, eux aussi embêtés par le problème d'immigration asiatique.

Reste encore le cas du Canada, qui en cas de conflit entre l'Angleterre et les Etats-Unis, se trouve dans la plus précaire des positions. En écartant autant que possible toute menace de guerre, l'Angleterre se garde le Canada sans difficultés, un point qui n'est pas négligeable.

Et M. Bourassa de conclure que les coloniaux, ici comme toujours, avant et pendant la réunion de Washington, serviront "de pions d'attaque ou de couverture", dans la "joute formidable" qui vient de s'engager.

Ses intentions véritables bien couvertes par le jeu, les réclamations et les prétentions, de ses Dominions, l'Angleterre pourra dans l'ombre agencer les combinaisons qu'elle voudra et continuer à mener le monde à l'aiguillon. L'histoire de l'Empire qui se répète logiquement.

Harry BERNARD.

AU JOUR LE JOUR

M. Greenfield

C'est M. Herbert Greenfield que les Fermiers-Unis de l'Alberta ont choisi comme chef de leur nouveau gouvernement. On a débattu assez longuement cette question de la succession de M. Stewart; plusieurs noms sont venus en vedette tour à tour et d'aucuns parlèrent même de laisser les rênes entre les mains du chef libéral. Cette dernière conclusion eût montré chez les Fermiers un désintéressement et une humilité comme on n'en rencontre guère. Mais la réalité est différente, et c'est bien un Fermier qui dirigera les Fermiers. Cela n'étonne pas trop, et, après tout, c'est peut-être encore ce qu'il y a de plus logique.

Bient renseignée.

La *Presse* se vante souvent d'être le journal le mieux renseigné de tout le pays. Personne ne le conteste; nous en avons d'ailleurs de nouvelles preuves tous les jours. Ainsi, jeudi, elle était certainement seule à annoncer au monde que les Grands Lacs avaient été découverts par Samuel de Champlain, les honorables J.-E. Caron, ministre de l'Agriculture à Québec, et Cyrille F. Delâge. Nous n'inventons rien; voici le texte de la *Presse*:

"La province sera représentée à la célébration du tricentenaire de la découverte des Grands Lacs, par Samuel de Champlain, par les honorables J.-E. Caron, ministre de l'Agriculture, et Cyrille F. Delâge, surintendant de l'Instruction publique." . . . . .

Nous ne connaissions pas, pour notre part, les collaborateurs de Champlain. Merci des détails historiques. La *Presse* s'y connait autant en histoire qu'elle est au courant de l'acfualité.

S'il avait gagné...

La presse française ne cesse de parler de la dernière rencontre Dempsey-Carpentier. Les opinions ne se ressemblent pas toutes, mais bon nombre sont d'accord pour ne pas déplorer trop la défaite du champion français.

Voici encore des commentaires particulièrement intéressants, que faisait il y a quelque temps M. Denys Cochin, de l'Académie Française:

"Jamais l'argent écrit-il ne mesurera la grandeur des travaux accomplis la valeur des hommes. Mais peut-être une telle répartition est-elle surtout inique en temps de démocratie.

"J'admirerai toujours le courage et rends pleine justice à celui de M. Carpentier. Mais oserai-je dire la joie qu'en y pensant bien m'a causée l'échec de ce jeune héros! Le voyez-vous revenant vainqueur, avec une flotte de navires et un vol d'aéroplanes! Paris, une partie de la France même eussent été pris d'un accès de folie. Et l'accès n'eût pas été passager. La France fût devenue une nation boxeuse. Elle fût entrée dans le groupe des peuples auxquels cette gloire importe.

"Les coups de poing de M. Dempsey nous ont vaccinés contre ce genre d'ambition qui nous eût ocûté du temps et de l'argent et nous eût rendus ridicules. Ne maudissons pas le sort injuste."

A. imi'er

Un politicien allemand, Herr Albert Horn, vient de mourir, qui, député au Reichstag pendant 44 ans, n'y a parlé qu'une seule fois. Il fut d'abord 20 ans sans ouvrir la bouche, puis ayant parlé une fois, il se tint silencieux jusqu'au jour de sa mort. Si ce n'était manquer de charité, on voudrait suggérer qu'il y a là un grand nombre de nos hommes politiques. Il ne faut pas dire qu'ils devraient tous, et toujours, calquer leur conduite sur celle du peu loquace Herr Albert Horn, mais il en est qui parlent vraiment trop, et pour ne rien dire. Par contre, il y en a aussi, nous ne parlons point de ceux qui ne paraissent jamais en Chambre, qui ne sont pas suffisamment éloquents. On serait bien aise parfois de les entendre émettre une opinion, ou faire part au pays des idées qu'ils ont pu attraper au cours de leur carrière.

Naturellement, ici comme ailleurs, il faut de la mesure.

H. B.

CONTRE LES THEATRES OUVERTS LE DIMANCHE

Québec, 29. — Le comité de citoyens assisté du clergé qui a été formé pour combattre les représentations théâtrales du dimanche a donné avis aux directeurs de théâtres qu'il commencera dès dimanche prochain à sévir contre les propriétaires qui tiendront leur théâtre ouvert le dimanche. Trois d'entre eux ont promis de ne pas donner de représentation le jour du Seigneur.

AMENDE REMISE PAR UN JUGE

Toronto, 29. — Le juge Morson a renversé le jugement à payer $1,000 pour amende, M. W..P. Fraser, secrétaire de l'Ontario Jochey Club Fraser avait été condamné uar le magistrat de police Cohen pour avoir gardé de la liqueur dans les maisons du club.

TARIF DU TRANSPORT POUR LES BESTIAUX

Le nouveau tarif réduit de transport pour les bestiaux sera appliqué à brève échéance.

La commission des chemins de fer en a reçu une copie.

Le tarif local pour l'ouest la colombie Anglaise sera le même qu'avant le 15 septembre 1920.

Le tarif pour l'est sera aussi le même qu'avant le 13 septembre 1920.

Le tarif entre l'est et l'ouest-1.8 à Montréal Toronto et l'ouest- de Winipeg 35 cents du cent livres, le Moose Jaw $1.10 1 de Saskatoon $1.12½ de Prince Albert $ .10½ de Calgary et d'edmonton 1.14½.

LE TRAVAIL ET SES CONDITIONS

Une conférence du Dr. Hector Palardy, du Conseil Supérieur d'Hygiène, à Chicoutimi.---

Le travail physique

Le Dr Palardy, en tournée de conférences sur l'hygiène, dans le nord de la province de Québec, a prononcé il y a quelque temps, à Chicoutimi, la conférence suivante sur le travail:

Le travail est une loi de la nature; elle a été imposée par Dieu, lequel a constitué notre être en vue des actes qu'Il nous prescrivait et a donné à ceux-ci, un effet salutaire tant pour notre corps que pour notre âme.

Aussi est-il exact de dire que l'oisiveté est la mère de tous les vices. Cela est vrai autant des viecs physiques, c'est-à-dire des infirmités du corps que des vices proprement dits qui sont les infirmités de l'âme.

Sans nous attarder à des considérations qui relèvent surtout de la morale, signalons quelques faits d'observation facile et qui confirment ce que nous venons de dire.

Des deux hommes également bien portants dont l'un se livrera à un travail manuel ordinaire tandis que l'autre ne fera rien, c'est le travailleur qui d'ordinaire vivra le plus longtemps et dans les meilleures conditions de santé. De deux travailleurs faisant des ouvrages à peu près équivalents, celui qui travaillera à la campagne ou au moins au grand air se portera mieux et aura une plus grande endurance au travail que celui occupé à l'intérieur d'un atelier, d'une usine ou même dans les rues d'une ville.

De deux jeunes écoliers ou écolières en vacance, le plus dispos à la rentrée des classes sera celui dont les vacances auront été remplies par l'aide au travail des champs ou même aux soins du ménage, au lieu de séjours prolongés au lit le matin, de désoeuvrement, de veillées prolongées le soir.

Ces faits d'expérience quotidienne et bien d'autres que l'on pourrait citer montrent comment le travail est une nécessité hygiénique en même temps qu'il est une grande loi morale.

Le moindre effort

"Aujourd'hui, on n'entend parler que du moindre effort." "Imitons la nature qui ne fait que le moindre effort", dit-on. On en conclut que la science conseille la paresse, que le travail use la vie en pure perte: la journée de huit heures, de six heures, de quatre heures. Pourquoi pas d'une heure? Pourquoi pas même d'une seule minute, si la théorie se démontre vraie? Le moindre est le nul.

"Etudions l'instinct. Les bêtes mangent à satiété ,par mesure de précaution inconsciente, en vue des jours de famine qui suivront peut-être une heure d'abondance. L'appétit satisfait, elles dorment ou restent couchées, jusqu'au moment ou la faim se fait sentir de nouveau. Oh! alors, marches, contre-marches, recherches avides, chasses forcenées, batailles acharnées, surmenage redoutable de toutes manières, telle est la contre-partie inévitable de l'inaction précédente.

"Dans l'espèce humaine, sauf exceptions, la nourriture vient quotidienne. Si chacun des repas fournit une ration qui tant soit pu dépasse le nécessaire, il y a accumulation, et c'est le trouble, le désordre aigu ou chronique, l'indigestion ou l'arthritisme. Si les aliments ne sont pas convenablement utilisés, si, faute de mouvement,—de travail—la circulation stagne, les rouages de la machine s'encrassent: même résultat, la maladie.

"Le mouvement,—le travail est indispensable à l'entretien de la bonne santé.

"Voyons à présent comment la nature entend le moindre effort. Elyle a tant à faire qu'elle se hâte, sans perdre un moment. Pour elle, le repos n'est pas une fin; c'est un moyen de reconstituer de l'énergie en vue d'une entreprise nouvelle. Son oeuvre n'est jamais achevée. Pour atteindre son but, elle prend le plus court chemin, elle use du moindre effort afin d'économiser son temps, mais non sa peine ;elle se soucie d'obtenir plus vite et plus sûrement le résultat désiré, et non point de s'arrêter ou de s'immobiliser. Ses tâches se pressent et se succèdent sans interruption. Elle ne reprend haleine que pour ménager des ressources qu'elle dépensera ensuite.

"Le repos compris, à la manière des paresseux mène droit à la mort. Remarquez les gens retirés des affaires: ceux d'entre eux qui n'ont pas su se créer de nouvelles occupations disparaissent peu après leur mise à la retraite. Habitué au labeur qui entretenait leur force, ils ne résistent pas à l'inaction. Ils maudissaient le travail bienfaisant; avides de repos, ils périssent en s'y livrant. Tel le cerf de la fable se fait tuer en broutant la vigne protectrice qui le dérobait aux regards du chasseur.

"Les instincts conservateurs s'excitent par le plaisir de la satisfaction qui les tient éveillés. Si ce plaisir se place, par erreur en premier plan, il cesse d'être un simple appât, il se transforme en une véritable fin, dans le sens de terminaison, de clôture, de suppression.

"Or, la nature ne finit jamais de produire. Elle n'achève une besogne que pour en recommencer une autre aussitôt. Les étapes se poursuivent indifiniment. Si elle suspend un instant sa marche c'est afin de la reprendre plus allègre. Elle cultive le moindre effort, non par lassitude, mais pour perpétuer sa puissance créatrice."

Le travail spontané

Notre corps accomplit, chaque jour, de par le jeu de ses fonctions vitales une somme de travail prodigieuse, support de la pression atmosphérique équilibrée par la contre pression interne respiration, circulation, digestion etc. . . De plus, les mouvements que nous faisons sans cesse, parfois inconsciemment, comme pour changer de position ou nous procurer ce dont nous avons besoin, tout cela constitue un travail insuffisant à satisfaire notre besoin d'activité physique. Ce besoin nous le ressentons parfois et l'immobilité nous devient intolérable au bout d'un certain temps. Mais ces exigences de l'organisme se limitent à un minimum et, d'ailleurs, un homme qui travaille peu ou point du tout, perd rapidement de sa vigueur et de son énergie, en sorte que le moindre effort devient pour lui une fatigue et que moins il se meut moins il a le désir de se mouvoir et cela au grand détriment de sa santé. Cela tient à ce que le corps, même quand il ne dépense pas, s'alimente et accumule des réserves lesquelles, si elles ne sont pas dépensées constituent une gêne sérieuse ou même provoquent parfois des troubles graves. A ce manque d'activité il y a trois remèdes: le travail régulier, l'exercice rationnel, l'éducation physique ou entraînement sportif.

Travail incessant

"L'être vivant, depuis qu'il est conçu jusququ'à sa mort ,se livre sans arrêt au travail de synthèse et d'analyse, d'assimilation et de désassimilation qui constitue cette force particulière, la vie, résultante d'une infinité de composantes mécaniques, physiques, et chimiques. Il faut encore y ajouter un élément physiologique, spécifique ,en ce qu'il commande la forme et des caractères de chaque espèce vivante, c'est-à-dire que si les grandes fonctions (nutrition, respiration, reproduction) s'exercent aussi bien chez les végétaux que chez les animaux, si les combinaisons du protoplasme avec l'oxygène engendrent de la chaleur, chez l'oiseau, chez le reptile, etc. . . il existe ,en outre, un processus incompréhensible au fond, qui distingue l'homme, l'oiseau, le reptile etc. . .

"Quoi qu'il en soit, un être vivant peu se comparer à un usine en état d'activité ininterrompue, travaillant jour et nuit. L'apport des matières premières venant du dehors s'effectue, une, deux, trois fois par jour, grâce aux aliments, suivant le nombre des repas, et, d'autre part, de 16 à 20 fois par mniute. S'il est vrai que l'oxygène passe en nature de la'tmosphère au globule rouge sans préparation, nous savons e nrevanche, que les aliments ont besoin de subir une transformation complète avant d'être rendu assimilables par les tissus sous la forme de chyle: c'est l'oeuvre de la digestion. Quant à la repartition qui dispense à la fois le fluide nourricier et le gaz comburant à toutes les régions du corps, elle se réalise, chez l'homme adulte et en bonne santé, de 76 à 80 fois par minute, d'après le rythme des battements du coeur et les pulsations des artères.

"Ces intermittences ne s'observent que dans le jeu des fonctions préparatoires ou excrétrices (digestion, repiration, circulation, mixtion, etc.) Par contre, la vie intime et profonde de chaque cellule de chaque particule oragnique, la nutrition élémentaire, comme on dit), s'entretient sans arrêt. Le moindre fragment de muscle, le plus modeste grain de protoplasme s'assimilent soit le gouttelette de chyle, soit la bulle infinitésimale d'oxygène qui leur sont destinées; combinaisons chimiques aussitôt suivies d'autres, lesquelles, à leur tour donnent pour résultat la désassimilation, l'excrétion, autrement dit l'épuration.

"Assurément, l'activité de l'usine n'est pas toujours poussée au même degré d'intensité. Il y a des moments d'accalmie relative: dans le sommeil par exemple, les combustions sont moindres qu'à l'état de veille. Chez les animaux hibernants, les périodes de ralentissement se prolongent. Mais avec ces nuances ,dans aucune espèce, à aucun moment, il n'y a d'arrêt complet. Larrêt complet, c'est la mort, la désagrégation finale sans espoir de reconstitution nouvelle. . . . excepté si l'on croit à la résurrection de la chair.

"Ce qu'il faut, comprendre c'est l'emploi immédiat de toute parcelle nutritive, de toute bulle d'oxygène arrivées à destination. Les réserves comme celles d'amidon (glycogène) ou de graisse, n'ont d'autre but que de régulariser la répartition des matières combustibles au prorata des besoins. iS ces réserves s'accroissent dans les proportions exagérées, ce sera bientôt la maladie, par encombrement, par encrassement (obésité, diabète, arthritisme,etc.)" (Dr Demelin).

(à suivre).

BULLETIN DE LA NUIT

Il part en pékin

Washington, 30. — Lord Northcliffe, l'éditeur anglais, a quitté la ville de Washington sans avoir reçu les honneurs de l'ambassade anglaise comme il est coutumier quand un diplomate anglais passe à Washington. Il quitte la capitale américaine où il a fait un séjour de deux jours. Il se rend à Vancouver par Toronto.

Meighen revient

Londres, 30.—Le premier ministre, M. Meighen, s'embarque aujourd'hui pour le Canada. Il a déclaré hier qu'il était satisfait des résultats de la conférence ."La plus grande question qui demande maintenant sa solution, dit-il, est celle de la limitation des armements".

Les fermiers aux E.-U.

Washington, 30. — Les derniers succès des fermiers-Unis au Canada appellent l'attention sur l'influence de la députation agricole au Congrès. A la chambre des représentants comme au sénat les députés et les sénateurs des régions agricoles concertent leur influence pour obtenir des concessions pour la classe qu'ils représentent et formeront bientôt un bloc qui ne tardera pas, après quelques élections, de devenir un facteur décisif dans le jeu de la politique américaine.

Brûlée vive

Brockville, 30. — Mme Nelson Yongway, épouse d'un fermier du canton de South Gower, à trois milles de Kemptville, a été brûlée vive quand ses habits prirent en feu pendant qu'elle allumait son poêle. 2Son cadavre a été découvert quelque temps après par son mari.

La récolte de patates

La récolte de patates dans la Colombie Anglaise et dans l'Ile du Prince-Edouard sera normale cette année. En Ontario la récolte ne sera que de 50 p. 100 et dans Québec de 65 p. 100. Celle du Nouveau-Brunswick est d'à peine 25 p. 100.

Chasse lucrative

Victoria, 30.—Afin de débarrasser l'Ile de Vancouver des couguars qui l'infestent on a offert un salaire de $100 par mois aux chasseurs de couguars. Outre ce salaire le chasseur recevra $40 et $55 par tête qu'il abattra. La fourrure de l'animal restera au chasseur. Elle est évaluée à $1,000 à $1,200.

Loyauté des Indes

Plymouth, 30.—Sir ilbert Carter de retour des Indes occidentales, a déclaré que ces îles sont fortement opposées à la cession de ces îles aux Etats-Unis comme paiement partier de la dette anglaise Etats-Unis. I la ajouté que dé l'ouverture du canal de Pana ces îles ont grandement prosp

Inspection aérienne

Victoria, 30.—Le gouvernem de la Colombie Anglaise a orga une patrouille aérienne qui f tous les dimanches une inspect des forêts de l'île de Vancou afin de prévenir les feux de fo plus de 463 feux de forêt se s Depuis le commencement de l déclarés dans la Colombie Ang se.

Records "La Voix de son Maître"
POUR AOÛT
En Vente Aujourd'hui

VOCAL SELECTIONS

Shipmates O' Mine	Frank Oldfield	216294	10	$1.00
Three for Jack	Frank Oldfield			
Who'll Be the Next One (To Cry Over You)	Arthur Fields	216295	10	1.00
Paper Doll—Fox Trot Ballad	Arthur Fields			
Nice People! (Comic Song)	Billy Jones	216296	10	1.00
Oh Dear! (Comic Song)	Billy Jones			
Killarney (Balfe)	Glandon Roberts	216306	10	1.00
Ye Banks and Braes (Burns)	Glandon Roberts			
All By Myself	Aileen Stanley	18774	10	1.00
Anna in Indiana	Arthur Fields			
Little Crumbs of Happiness	Charles Harrison	18776	10	1.00
Springtime	Charles Harrison			
Homing	Elsie Baker	45249	10	1.25
Sylvia	Lambert Murphy			

DANCE NUMBERS

St. Louis Blues—Fox Trot	Original Dixieland Jazz Band	18772	10	1.00
Jazz Me Blues—Fox Trot	Original Dixieland Jazz Band			
I'm Nobody's Baby—Fox Trot	All Star Trio and Their Orch.	18773	10	1.00
Listening—Fox Trot	All Star Trio and Their Orch.			
Cho-Cho-San—Fox Trot	Paul Whiteman and His Orch.	18777	10	1.00
Song of India—Fox Trot	Paul Whiteman and His Orch.			
Learn to Smile—Fox Trot	Paul Whiteman and His Orch.			
Oh, Me! Oh, My!—Medley Fox Trot	Paul Whiteman and His Orch.	18778	10	1.00
Snuggle (Intr. "Nobody's Baby")	The Melody Men	216297	10	1.00
Open Arms—Fox Trot	The Melody Men			

INSTRUMENTAL RECORDS

Canzonetta	Victor String Quartet	18753	10	1.00
In the Forest (Sous Bois)	Victor Orchestra			
Star of the Sea—Reverie	Florentine Quartet	18769	10	1.00
Meditation	Florentine Quartet			
Drowsy Head—Medley Waltz	Ferera and Franchini	18771	10	1.00
Isle of Paradise—Medley Waltz	Ferera and Franchini			
Stars and Stripes Forever—March	Sousa's Band	35709	12	1.65
Golden Star	Sousa's Band			
Mother Machree	Alberto Salvi	45248	10	1.25
Scherzo in E Flat Minor	Alberto Salvi			

RED SEAL RECORDS

Dream Faces	Emilio de Gogorza	64949	10	1.25
Girometta (My Sweetheart)	Sophie Braslau	64967	10	1.25
Country Dance (Contredanse) (Violin)	Mischa Elman	64968	10	1.25
Swing Low, Sweet Chariot	Mabel Garrison	64969	10	1.25
Because You're Here	Edward Johnson	64970	10	1.25
Valse in D Flat Major (Piano)	Sergei Rachmaninoff	64971	10	1.25
Madrigal de Mai (Madrigal of May)	Renato Zanelli	64972	10	1.25
The Young Prince and the Young Princess (from "Scheherazade")	Philadelphia Orchestra	74691	12	2.00
Spanish Dance, No. 3 (Romanza Andaluza) (Violin)	Erika Morini	74692	12	2.00
When the Roses Bloom	Louise Homer	87327	10	1.25
T'ni' Arricordo e Napule (Memories of Naples)	Enrico Caruso	88635	12	2.00
Masked Ball—Morro, ma prima in grazia (I Die, Yet First Implore Thee)	Emmy Destinn	88636	12	2.00
Falstaff—L'Onore! Ladri! (Your Honor! Ruffians!)	Titta Ruffo	88637	12	2.00

Demandez à entendre ces nouvelles sélections jouées sur le Victrola chez l'un des Marchands "La Voix de son Maitre"

Manufacturé par Berliner Gram-o-phone Co., Ltd., Montréal. 21259

NOTRE STOCK DE DISQUES VICTOR EST NOTRE ORGUEUIL PARTICULIER

ORME'S
LE CENTRE DE LA MUSIQUE
175, RUE SPARKS.
Si vous n'avez pas de Victrola, nous pouvons en placer un chez vous à des conditions qui vous surprendront.

JOHN RAPER PIANO, CO. LTD
Le Foyer des Victrolas et des Disques Victor.
179, Rue Sparks Téls: Q. 943 et Q. 1322
Entrez et entendez les nouveaux disques français. Ils sont extra bons et vous en serez enchantés.

La Cie J. M. CARRIERE
61 1-2 RUE PRINCIPALE - - - - HULL

CURIEUX MOYEN

Le pa[illegible] Cuba vient d'ouvrir une nouvelle session et d'annoncer [illegible] mesure de protection la réduction de la production du [illegible] C'est du moins ce qu'annoncent les dépêches. Nous voulons croire que les dépêches s'expriment mal ou n'en disent pas assez, car nous ne pouvons croire que ce soit là un véritable moyen de protection.

Que l'on décide de réduire la production d'un produit particulier pour activer celle d'un autre, cela peut être de bonne administration; c'est là d'ailleurs une question à discuter entre [illegible]niciens. Que l'on trouve, par exemple, un jour, que la [illegible]re de telle céréale ne donne pas d'asse[illegible]sultats dans [illegible] province, et qu'on décide de la négli[illegible] peu pour [illegible]cher à une autre culture pouvant donn[illegible] belles pro[illegible]s, cela peut être très bien; mais que l'on [illegible]me moyen [illegible] protection générale de diminuer tout simpl[illegible]oduction du principal produit d'un pays, cela dépasse u[illegible] bornes de la protection et atteindra difficilement son but.

Cette nouvelle nous étonnerait encore plus si nous n'avions pas un peu entendu le même langage, il y a environ un an dans notre propre pays. On se rappelle certaines déclarations faites par des chefs de groupes de l'Ontario et de l'Ouest, ainsi que des Etats-Unis, lorsque la baisse des prix a commencé à peser sur les produits de la ferme. Ils disaient tout simplement que si cette diminution se maintenait, pour protéger l'agriculture, il n'y avait pas d'autre moyen à prendre que de limiter la production agricole.

Ces déclarations n'ont heureusement pas été prises au sérieux et la classe agricole a continué cette année, comme toujours, à travailler à l'augmentation de la production, toujours le meilleur moyen de rétablir un équilibre rompu et, partant, la meilleure protection.

La Providence elle-même s'est chargée d'y voir et la sècheresse que nous avons eue, cette année, a diminué la production au point que les hommes publics se sont émus et ont demandé aux producteurs de faire de nouveaux sacrifices pour l'augmenter dans la mesure du possible, et que les hommes de Dieu, de toutes les religions, ont ordonné des prières publiques pour que la sècheresse cesse, parce qu'elle devenait une calamité.

Il n'est pas dans notre rôle d'essayer de discuter la sagesse de la Providence, et de vouloir refuser les dons qu'elle nous prodigue en faisant pousser et mûrir les moissons. Notre rôle consiste à travailler et lorsque la Providence veut bien combler nos efforts en rendant notre travail fructueux, il ne nous reste qu'à la remercier. Nous pouvons bien jeter le grain en terre, mais si Dieu n'y met la main c'est en vain que nous travaillerons, la moisson ne viendra pas.

Il y a évidemment une différence entre une culture raisonnée et une culture égoïste, la première est recommandable, la dernière n'est beaucoup moins.

Thomas POULIN.

En visite

Mme Nérée Forgues, ses enfants ainsi que sa soeur Mlle Lucienne Cantin, de Montréal sont en visite pour une quinzaine chez leur père M. Wilfrid Cantin de l'ave. Hôtel de-Ville.

De retour

M. Arthur Grenier, de la rue Laurier qui était parti pour un voyage en bas de Québec, est de retour depuis hier soir, et est revenu enchanté de son voyage.

Les travaux avancent

Les travaux que l'on est actuellement à faire en arrière de l'édifice de la rue Langevin, la nouvelle aile, avancent rapidement. Le premier plancher sera bientôt terminé, et l'on commencera incessamment à construire le premier étage.

Hier soir

Un grand nombre de jeunes gens de Hull sont partis hier soir pour aller assister à la retraite prêchée qui a lieu actuellement au scolasticat des RR.PP. Oblats à Ottawa-Est. Ils seront de retour mardi matin.

L'Association Ouvrière Catholique

Nos ouvriers catholiques s'enrôlent dans l'Association Ouvrière catholique de Hull. De nouveaux membres ont été admis il y a quelque temps, et d'autres suivront sous peu. C'est un fait qu'il est consolant de noter. Les ouvriers catholiques comprennent de plus en plus les nombreux avantages qu'il y a pour eux à faire partie d'une association qui traduit parfaitement leurs sentiments et leur mentalité.

Remerciements

La famille Bordeleau remercie tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Mr. R. Bordeleau. Soit par offrandes de messes prières et fleurs ou par assistance aux funérailles.

N'OUBLIEZ PAS

Si vous désirez une bière amère, demandez la fameuse
SILVER SPRING
Si vous désirez une bière douce, demandez la délicieuse
SELECT EXPORT
deux bières garanties extrêmement pures.
En vente chez les marchands de Hull.
D. CHAREST
Distributeur local. Sher. 2454.

RÉVOLUTION DANS LE SYSTEME DE CHAUFFAGE A EAU CHAUDE

Une économie de 30 à 40 pour 00 sur la dépense de charbon ou ut autre combustible est garantie ar le nouveau système de Radiaur Providence.

Les intallations faites dans tous les parties du pays ont prouvé fficacité et la grande supériorité e ce nouveau système à tous les oints de vue durant l'hiver der-er.

Un des principaux avantages de système parfaitement éprouvé us tous les rapports est de réuire la grosseur des fournaises au moins 50 pour 100 et, par conquent, il résulte de ce fait 50 p. 00 moins de trouble et d'ennuis point de vue entretient.

Pour renseignements plus précis peut s'adresser chez M. O. A. rchambault, entrepreneur plomer, angle Wellington et St. Rémpéur, Hull, agent pour Hull et ttawa, où il y a un système qui fait ses [illegible] l'hiver.

Comment est votre bébé?

LES bébés chétifs, dont le développement est entravé parce que leur mère ne peut les allaiter, sont puissamment aidées par PEPTONINE—la merveilleuse nourriture des bébés. Riche en propriétés nutritives nécessaires aux bébés, PEPTONINE a, depuis vingt ans, rendu les enfants forts et vigoureux.

Chez tous les pharmaciens et épiciers.

Une parade hier soir

Le régiment canadien-français de Hull a paradé hier soir par les rues de la ville. Une foule considérable a regardé défiler les militaires qui avaient tous une tenue irréprochable. Ils méritent de chaudes félicitations.

Le régiment, accompagné de la fanfare des clairons et de la fanfare régimentaire a défilé par les rues Laurier, Saint-Laurent, Notre-Dame, Victoria, Laval, Vaudreuil Dupont et Principale.

Cette parade était sous le commandement du lieutenant colonel J.A. Cloutier, et du major Alban Laferrière.

Assemblée lundi soir Syndicat No 9

Les membres du syndicat des employés en construction ne doivent pas oublier que lundi soir aura lieu une assemblée importante au numéro 4 rue Langevin pour traiter de choses qui les concernent directement et qui son d'une extrême importance. Personne ne devra y manquer.

La Caisse Populaire

De nombreux sociétaires de la Caisse Populaire de Hull se sont rendus hier au bureau principal de cette Caisse pour y déposer leurs épargnes, et de nouveaux membres ont fait leur demande d'entrée.

On y paie 4 p.c. d'intérêt sur les parts et 3 1-2 p.c. sur les épargnes.

La Caisse Populaire de Hull est ouverte tous les soirs de 7 à 8 hrs au No. 4 rue Langevin, en face du bureau de poste.

De passage

M. Moise Cormier, de Sherbrooke, et M. Zéphir St-Amour, de Montréal sont actuellement de passage en affaires concernant leur commerce respectif.

Une bagarre

Une bagarre a eu lieu hier soir vers sept heures à l'angle des rues Principale et Leduc, en face de la boutique du cordonnier qui demeure près de cet endroit. Les deux copains âgés d'environ trente et trente cinq ans chacun se sont tapochés jusqu'au sang. Il y a eu chemises et collets déchirés, arraches, etc., Après quelques minutes de prises et de culbutes, des passants ont réussi à les séparer. Le citoyen d'Ottawa, un anglais qui était venu s'humecter le gosier à Hull, a été conduit dans le garage situé à l'angle des rues Principale et Leduc, la figure toute couverte de sang.

La patrouille est arrivée en toute hâte sur les lieux de l'incident, et après maints efforts, a réussi à mettre les menottes au nouveau pensionnaire de la prison de l'Etat, et à l'embarquer dans la voiture du gouvernement.

Le prisonnier sera traduit devant le recorder aujourd'hui où il aura à rendre compte de sa conduite.

UNE AVALANCHE DE POISSONS ROUGES

Boston, 29 Au delà de 150 baigneurs ont dû être transportés à l'hopital hier quand la plage de Nantusket a été infestée de "Red fish" dont la piqure est brulante et cause un empoisonnement temporaire de l'épiderme. Le capitaine W.M. Sparrow, le garde-côte a déclaré que c'était la première fois à sa connaissance, que ces poissons infestent les eaux de la région.

Les docteurs déclarent que les baigneurs n'en ressentiront des douleurs qu'une douzaine d'heures.

Tout sera prêt pour demain

Les dommages causés par la tempête au parc Columbia, dimanche dernier sont maintenant réparés, sous la direction de l'ingénieur de la ville. Tout est prêt pour demain.

Ceux qui ont été blessés dans cet accident sont maintenant rétablis.

WAGONS-LITS OTTAWA-QUEBEC

Un Service de Wagons-Lits doirect est en circulation par le National Canadien-Grand Tronc, quittant Ottawa à 7.20 p. m. heure normale, tous les jours excepté dimanche arrivant à Québec à 6.40 a.m. Les voyageurs peuvent occuper le wagon-lits jusqu'à 8.00 hrs. a. m. Pour de plus amples informations s'adresser au bureau des billets de la ville, angle des rues Sparks et Metcalfe, ou à la Gare Union.

15, 19, 22, 26, 29 juillet; 2, 5, 9, 12, 16, 19, 28, 26, 30 août.

Notre Régiment

Le régiment de Hull a paradé hier soir dans les rues de Hull. La fanfare du régiment battait la marche, sous le commandement du lieutenant-colonel J.-A. Cloutier.

NOMINIGAN ET MINNESING

Dans le campement Nominigan et le campement Minnesing le Grand Tronc a créé dans le Parc Algonquin des campements de billes semblables à ceux du Maine de renommée mondiale. Il y a une grande loge centrale ou endroit de réunion, et une série de constructions de billes, le tout fait de billes de cèdres avec l'écorce. La loge centrale et les autres constructions sont confortablement meublées et garnies et ont les commodités modernes, avec chambres de bain, eau chaude et eau froide. Altitude de 2,000 pieds au-dessus du niveau de la mer, splendide pêche canotage et baignade. L'endroit idéal pour passer les vacances. Pour avoir une brochurette illustrée, descriptives, gratis, écrire à P.M. Buttler, agent général, 93 rue Sparks, ottawa.

29 juil. 2, 4, 10, 13 août.

De retour

Mlle Adéline Thibeau de la rue St-Jacques est de retour d'un voyage à Montréal.

Mlle Fleurette Montpetit et Laurette Gratton sont de retour d'une promenade à North Adams, E. U.

PARC ALGONQUIN ONTARIO

Le Parc Algonquin, le populaire endroit de villégiature à 170 milles à l'ouest d'Ottawa, est la mecque cette année d'une grande partie des touristes qui se font toujours plus nombreux. Le Grand-Tronc a sous sa direction trois hôtels d'été dans ce district et un logement de premier ordre est ofert à des prix raisonnables. A 2,000 pieds au-dessus du niveau de la mer, l'air est pur. La pêche (perche, truite tachetée et truite saumonée) est meilleure cette année que par les années passées. Septembre est un beau mois dans ce district, et s'il vous est impossible de prendre vos vacances en juillet et août, retenez vos places de bonne heure pour septembre. Vous pouvez vous procurer des imprimés descriptifs, illustrés, sur ce teritoire, sur demande à P. M. Buttler, agent général, 93 rue Sparks, Ottawa.

20, 22, 25, 27, 29 juillet.

En visite

Mlle Gilberte Bertrand de Montréal était en visite chez des parents à Hull. Elle est retournée jeudi dans sa famille.

APPAREILS ELECTRIQUES COMMERCIAUX -- EXCLUSIFS --
FOURNIS PAR LA
ECLIPSE PLATING & SALES CO., LIMITED
188, rue Slater, Ottawa.
P. M. GRIMES QUEEN 731

"Glacé"— LE THÉ "SALADA"
H 219 F
délicieux. Il fait disparaître la fatigue. C'est un breuvage d'été peu coûteux et très sain.

LE LAC DES BAIES

Ce lac de mille baies, que l'on atteint en passant par Huntsville, à 145 milles au nord de Toronto, constitue un des bijoux paysagistes du Dominion du Canada. Il a une rive dentelée d'une telle manière qu'il présente en tous les endroits de charmantes surprises. Sur des emplacements surplombant ces baies des cottages ont été érigés, ainsi que des hôtels, ici et là, qui sont appropriés à leur environnement d'eau ardente et de bois tout remplie de ive. Tout une saison peut être passée dans l'exploration du Lac des Baies et des autres lacs frères, et vous avez le choix pour vos excursions, selon votre désir personnel, par canot, bateau à voile, bateau-moteur, ou vapeur. Il y a aussi un vaste choix pour amusements de vacances, bain, golfe, pêche, canotage, jeu de boules, tennis, etc. Pour avoir une brochurette illustrée et descriptive s'adresser à P. M. Buttler, agent général, 93 rue Sparks, Ottawa.

30 juillet, 3, 4, 6 août.

PARC ALGONQUIN

Le logement dans le Parc Algonquin est tel que les goûts les plus variés peuvent être satisfaits. Il y a des hôtels pour ceux qui désirent se trouver dans la forêt vierge et jouir néanmoins des conforts que donnent le bon service et la société de bons compagnons. Ceux-ci comprennent des groupes de campements de billes, confortablement garnis, avec bain et eau chaude et eau froide. Les hôtels dans le Parc sont particulièrement appropriés à leur environnement. Le plus grand de ceuxci, l'Highland Inn, est situé à la Gare du Parc Algonquin (quartiers généraux du Parc) et surplombe le joli lac Caché. L'hôtel loge plus de cent cinquante hôtes, lumière électrique, plomberie moderne, grandes chambres à coucher bien éclairées, chambres pour écrire et lire et spacieuse salle à manger, telles sont quelquesunes des caractéristiques. aL cuisine reçoit une attention spéciale. Septembre est un des plus beaux mois de l'année dans les Terres Hautes d'Ontario, et les villégiaturistes qui ne peuvent prendre leurs vacances en Juillet et Août, ne sauraient trouver un meilleur endroit que le Parc Algonquin. Pour avoir une brochure descriptive et illustrée, s'adresser à D. M. Buttler, agent général, 93 rue Sparks, Ottawa.

30 juillet, 3, 4, 6 août.

HOTEL ALGONQUIN

Qui pourrait s'empêcher aujourd'hui de faire plongeon dans une eau profonde et salée dont la température est de 76 dégrés environ. La petite baie de Katy ressemble a une vaste baignoir. L'eau était tellemet chaude que les baigneurs pouvaient y demeurer 4 hrs. sans crainte de nuire à leur santé. Nul endroit dans la ville n'était plus fréquenté.

Après une ardente partie de golfe les joueurs sont allés se rafraîchir dans les eaux de la mer. Cette après-midi un vent frais du sud-ouest souffle sur l'eau. Les yachts se dirigent tous ver la baie Passamaquoddy et un joli yacht arrivé la veille dans le port attire l'attention tout spécialement.

D'après le raport du capitaine Jeffries de Philadelphie les villes souffrent encore de la chaleur.

La température de Montréal est de 87, celle de Toronto de 90, celle d'Ottawa de 85, de Québec 78, et de London de 88. Bien que St-André ait une température plus chaude qu'il n'ait jamais eu, le thermomètre n'indique que 74. Les nuits sont froides et l'on peu dormir très facilement.

(réc.)

RESTAURER LA CONFIANCE PUBLIQUE

Le journal quotidien est la seule force capable de rétablir la confiance publique et par là d'améliorer la situation du commerce.

La seule force qui tend à restaurer la confiance publique dans les affaires, c'est le journal quotidien.

La seule force qui puisse porter l'annonce de vos marchandises à tous lesfoyers pendant des jours et pendant des semaines, c'est le journal quotidien.

Si vos ressources ne vous permettent qu'un seul mode de publicité, C'est DONC L'ANNONCE DANS LES JOURNAUX QUOTIDIENS QUE VOUS DEVEZ CHOISIR.

TARIF APRES LE 1ER. JANVIER

Circulaire aux Editeurs.

Tarif D'Affranchissements Des Journaux Le Et Après Le 1er Janvier 1922.

Le ministère appelle l'attention des éditeurs sur la circulaire ministrielle du 20 août 1920 et les informe de nouveau que, conformément à la modification apportée à la loi des postes à la session de 1920 du Parlement, le tarif d'affranchissement des journaux et des périodiques imprimés et publiés au Canada, tous les jours, trois fois par semaine deux fois par semaine toutes les semaines tous les quinze jours ou tous les mois et qui sont expédiés du bureau de publication aux abonnés réguliers et [illegible] des marchands de jounaux sera, le et après 1er janvier 1922, d'un cent et demi par livre.

Il n'y aura aucun changement en ce qui concerne la zone de distribution gratuite dont jouissent les publications hebdomadaires, bimensuelle et mensuelles.

R.M. COULTER.
Sous-ministre des Postes.

ON TRANSPORTERAIT DES CALECHES A NIAGARA

Toronto, 29 — On rapporte que l'on projette de transporter des calèches de Québec pour l'amusement des visiteurs. Cette antique voiture ajoutera certainement au pitoresque de l'endroit. Ce ne sera pas assurément le premier emprunt que l'on aura fait de Québec pour rendre le séjour en Ontario plus agréable et profitable.

CHAUN RESPONSABLE POUR SA DEFENSE

Londres, 29 — Bien qu'aucune déclaration officielle n'ait été faite, c'est tout comme si les premiers ministres en conférence s'étaient entendus sur la question de la politique navale impériale. La conférence a approuvé le système actuel, en vertu duquel chaque dominion est responsable de la défense de ses propres côtes.

PAS DE REPRESENTATION POUR L'EST D'ONT

Brockville, Ont., 29. Les officiers de l'Eastern Ontario Municipal Power Union sont quelque peu déçus du fait qu'on n'a pas nommé un homme de l'est de l'Ontario pour succéder à l'honorable I.B. Lucas, à la commission Hydro-Electrique.

Cette union de l'est de l'ontario est une association fondée depuis l'année dernière, dans le but de faire réduire le prix de l'énergie électrique et d'obtenir une représentation à la commission.

LA BANQUE NATIONALE
FONDEE A QUEBEC EN 1836
Capital payé.. .. .. ..2,000,000.00
Réserve.. .. ..2,400,000.00
325 SUCCURSALES ET AGENCES
Succursale à Paris, France.. .. ..14, rue Aubert
Ottawa, 16, rue Rideau.. ..N. Lavoie, jr., Gérant
Ottawa, rue Dalhousie.. .. .. ..Léo Roy, Gérant
8 Succursales à Hull, 1 à Gracefield et 1 à Wakefield.
Agences à Montebello, Pointe-Gatineau, Bonnechere, Curran, etc.

La Constipation, c'est l'ennemi de la Santé, qu'il faut combattre efficacement avec l'Eau Purgative
"RIGA"
le remède populaire de la Constipation, parce qu'il agit sûrement, promptement, sans causer aucun malaise.
En vente partout, 25c. la bouteille. Societe des Eaux Purgatives Riga, 40, rue Plessis, Montreal.
Cartes à marquer pour euchre (tallies) gratis sur demande.

Jouissez de vos Repas Avec la Crème Glacée "Ottawa Dairy"

VOUS est-il possible de jouir réellement de vos repas d'été quand vous vous mettez à table fatigué par la chaleur, oppressé par les senteurs de la cuisson? Vous est-il possible de savourer vos aliments en songeant qu'il vous vous faudra laver la vaisselle et remettre la maison en ordre à la fin d'une journée chaude, surtaxant l'énergie? Et vous, Monsieur le Mari - l'idée de donner à Madame et à la servante des vacances ne vous poussera-t-elle pas a donner à votre famille un véritable régal en insistant pour avoir une plus grande quantité de bonne et nutritive Crème Glacée Ottawa Dairy -- un véritable aliment, prêt à servir sans cuisson? Les maris prévenants et les ménagères avisées ont presque éliminé la cuisson d'été à la maison.

"Ottawa Dairy" LIMITED

Téléphone Queen 1188

De Tous les Bons Confiseurs et Pharmaciens —en Briquettes.

AUTOUR DU FOYER

ONZIEME DIMANCHE APRES LA PENTECOTE

EVANGILE DE ST MARC.7

En ce temps-là Jesus quitta le pays de Tyr, traversa la Décapole et alla par Sidon vers la mer de Galilée. Alors on lui amena un homme sourd et muet, et on le pria de lui imposer les mains. Jésus, le tirant de la foule et le prenant à part, lui mit les doigts dans les oreilles et de la salive sur la langue; puis levant les yeux au ciel il fit un soupir, et lui dit: Ephéta c'est à dire, ouvrez-vous. Aussitôt ses oreilles s'ouvrirent, sa langue se délia, et il parlait distinctement Jésus leur défendit d'en parler à personne; mais plus il le défendait plus ils le publiaient; et dans leur admiration ils disaient: Il a bien fait toutes choses: Il a fait entendre les sourds et parler les muets.

QUELQUES REMARQUES SUR LA VOCATION

La vocation!... Quel est le jeune homme ou la jeune fille que ce mot laisse indifférent? Le problème de l'avenir avec ses imprévus et ses incertitudes, passionne toujours et l'on comprend que l'âme ne puisse réprimer une émotion bien légitime en face de cette question: Que ferai je plus tard?... Qu'est-ce que Dieu me réserve?... Quelle est ma vocation?...Oui question angoisssante pour tout esprit sérieux car la réponse doit aiguiller la vie vers une voie presque toujours définitive.

Ce n'est donc ni au caprice, ni à une saute du coeur qu'il convient d'abandonner une décision dont les conséquences ont de l'écho jusque dans l'éternité. Dans une affaire aussi grave, il importe d'éviter les emballements et d'envisager le problème en ayant bien en vue le but final qu'il s'agit, par un choix raisonner d'atteindre plus surement

Déjà dans nos villes les vocations diuinuent et ne germent guère que dans les foyers qu gardent les traditions austères d'autrefois. Nos congrégations se recrutent en majeure partie au fond des campagnes dans les foyers où l'on sait encore se renoncer et où la vie ne s'éparpille point en flâneries, en courses, en futilités, en parties de plaisir. [Qu'attendre de jeunes gens qui réclament leur indépendance et vivent sans contrôle? Qu'attendre de jeunes filles occupées de bagatelles névrosées par la vie moderne? Elles sont bonnes encore peut-être mais exposées par la sensibilité exagérée de leur coeur à se décourager aux premières difficultés.

QUELQUES BONNES RECETTES

LES PUCES ET LES PUNAISES

Pour se débarrasser en été des puces qui hantent les fentes du parquet ou le lit, on dispose dans la journée, entre les draps, dans la ruelle, et sur le plancher, de nombreuses tiges de grosses marguerites sauvages fraiches. Le résultat est étonnant. Le procédé réussit encore mieux que la poudre de pyrèthre pure, dont l'effet est ecellent en hiver, si l'on a soin de se servir d'un soufflet et de saupoudrer largement les fentes du parquet ou du plancher, de même que les boiseries et les soubassements.

Des branches de fenouil sauvage disposées sur le lit et dans le reste de la pièce font disparaître en vingt-quatre heures les punaises, qu'on peut détruire aussi en faisant brûler un mélange à parties égales de soufre en morceau et de tabac à fumer. Réserver pour cet usage, les restes de cigares et de cigarettes.

Mais il faut enlever de la pièce tous les objets en cuivre et les dorures, qui noircissent à la vapeur du soufre.

TACHES SUR LE LINGE

Certaines taches d'origine végétale sur les vêtements de coton ou de laine sont particulièrement tenaces. Celles qu'on remarque sur les étoffes blanches de coton peuvent être enlevées avec de l'eau de Javel; on frotte la tache jusqu'à ce qu'elle disparaisse, puis on lave à l'eau claire et on laisse sécher.

S'il s'agit de l'étoffe de laine ou de soie, il vaut mieux employer de l'acide sulfureux dissous dans l'eau ; on en imbibe les taches, puis on lave promptement avec une légère eau de savon.

L'acide sulfureux s'obtient de la manière suivante: prendre un plat rond qu'on remplit aux trois-quarts d'eau. Placer au milieu une soucoupe dont le fond demeure à sec; y faire bruler du soufre en canon; quand celui-ci est enflammé, recouvrir la soucoupe d'une cloche de verre un peu plus large (couvercle de fromagère par exemple), dont les parois plongent dans l'eau de l'assiette. La vapeur de soufre, n'ayant pas d'autre issue, se dissout dans l'eau qu'elle acidule. Renouveler à plusieurs reprises l'opération, afin d'obtenir une solution sulfureuse concentrée.

LE SUPRÊME MÉDIATEUR

"Si quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi et qu'il boive."
(S. Jean, 7.)

Coeur de Jesus, source de vie et de sainteté, ayez pitié de nous!

LA ROYAUTÉ DU SACRÉ-COEUR

"Fils de l'homme penses-tu que ces os vivent jamais" Ezéch. xxx vII,3

Tout le monde gémit aujourd'hui sur l'état lamentable de la société. Tous jettent des regards anxieux vers l'avenir et l'angoisse au coeur se demandent: où allons-nous? Et l'on répond: vers l'abi. Pessinisme! Peut-être! Cependant nul ne peut le contester; un souffle d'enfer passe par le monde et veut tout flétrir tout ruiner.

Qui va nous sauver? Venez le demander à St-Sauveur. Vous allez entendre dans la bouche de l'apôtre du Sacré-Coeur, le R.P. Lelièvre, O.M.I. la voix du Maitre. "Ego sum resurrectio et vita". "Je suis la vie et la résurection.

Oui en voyant cette foule d'hommes à minuit en plein vingtième siècle dans l'église de St Sauveur proclamer la royauté du Sacré-Coeur j'ai cru voir revivre d'Ezéchiel sa vision: "La main du Seigneur a été sur moi, l'esprit du Seigneur s'est emparé de moi et m'a porté au milieu d'un champ rempli d'ossements, il y en avait une immensité sur la face de la terre et le Seigneur me dit:"Fils de l'homme penses-tu que ces os ne revivent jamais? et j'ai dit:" Seigneur Dieu, vous seul le savez et il me dit: "Prophétise donc à ces os et dis-leur:Ossements arides écoutez la parole du Seigneur voici que j'envoie en vous la vie et vous vivrez."....

Et voici qu'à ma parole un bruit survint et une commotion; les os s'approchèrent des os chacun à sa jointure; l'esprit entra en eulx et ils reprirent la vie ils se tinrent sur leurs pieds et il y en avait une armée immene" (Ezéchiel XXXVII

Voilà ce que j'ai vu à St-Sauveur en cette nuit de la fête du Sacré-Coeur. Os arides ames mortes qui remplissent nos villes et nos campagnes. Il n'y en a plus qui vivent: "Non est usque ad unum" pas même une. Et à la voix de l'apôtre, l'esprit est entrée en eux ils se tinrent sur leurs pieds, il y en fallait les entendre chanter ces hommes que l'on disait morts. Oh! la vie était bien là, la vie la vie du Sacré-Coeur.

Amour! Amour! au Sacré-Coeur criaient-ils dans les voûtes. L'émotion vous gagnait. Les plus froids les plus endurcis je dirais répetaient malgré eux comme l'écho Amour! Amour! au Sacré-Coeur Et s'ils ne l'avaient fait les pierses allaient crier: Amour! Amour!

tant l'amour l'entrain partait du coeur et portait au coeur.

Puis la foule comme au jour des rameaux s'élançaient vers son Dieu en chantant:"Le voici l'Agneau si doux". Je n'ai pas vu les rameaux tomber des arbres, je n,ai pas vu les fleurs pleuvoir sur les dalles ni les manteaux s'étendre sous les pieds mais j'ai vu des ironts baissés j,ai vu des visages rayonnants tant l'émotion était grande et sen-j'ai vu des yeux pleurer et j'ai entedu le dirais-je des coeurs battre la charge d'amour!j'ai senti des âmes mal a leur aise en leur corps mortel en s'approchant de leur Dieu.

Cinq Oblats pendant trois quarts d'heure ont distribué la sainte communion à des hommes.

"Souffle sur ces mots " Ils vivent maintenant. Mais pour que la vie demeure pour que les os arides qui gisent encore dans leur poussière reprennent la vie le R.P. Lelièvre écoutant l'accent du Sacré-Coeur jeta un nouveau souffle de vie à la fin de cette messe de minuit car c'était pour une messe de minuit que ces hommes venaient là glorifier le Sacré-Coeur exposé dans l'hostie de l'ostensoir.

Il commenta en maitre ou plutôt en disciple du Maitre la tempête sur le lac de Génésareth. Votre dévotion au Sacré-Coeur leur dit-il le triomphe que vous lui faites tous les premiers vendredis du mois de la fête du Sacré-Cour seront-ils un feu de paille. Feu de paille! c'est ce que d'aucuns ont dit: "O hommes de peu de foi pourquoi craignez-vous?" Jésus est dans la barque"Tous, à la voix de leur apôtre jurèrent de rester fidèles au Sacré-Coeur, au premier vendredi et en tout.

On peut à peine décrire les accents de cette voix enflammée d'amour. Entendez-les plutôt. Que le bon Dieu vous accorde cette faveur. Feu de paille! dirais-je à mon tour si vous le permettez.

Jugez les arbres aux fruits. Voyez, Jugez! L'oeil n'a point vu, l'oreille n'a point entendu le coeur n'a point senti je ne crois pas avant d'avoir vu, entendu, senti ce qui se passe à St-Sauveur. Le doigt de Dieu est là la marque va y rester "Sachez que c'est moi qui suis votre Seigneur quand je vous sortirai de vos tombeaux et que je vous lèverai de votre poussière."(Ezé. XXXVII,13). Ils sont sortis du tombeau ils se sont sortis du tombeau ils se sont levés de la poussière ils ne mourront plus. "Non moriuntur in aeternum"

Souhaitons que plusieurs apôtre de l'Evangile, à l'exemple du nôtre entendent la voix du Seigneur qui par toute la face de la terre leur dit: "Fils de l'homme penses tu que ces os ne vivent jamais" Prions le Sacré-Coeur qui a promis aux prêtres le don de toucher les coeurs.

TEMOIN.

SON AVENEMENT EST ASSURE

C'est entendu, cette Royauté du Sacré-Coeur parait encore une impossibilité aux yeux d'un grand nombre comme elle parut une impossibilité aux yeux de Marguerite-Marie, comme les découvertes merveilleuse de la science pouvaient paratre une impossibilité, il y a cent ans. Mais Jésus peut dire à tous ce qu'Il dit à sa douce confidente de Paray-le-Monial : Crois-tu que je puisse le faire? Si tu le crois, tu verras la puissance de mon Coeur dans la magnificence de mon Amour Il nous est donc permis de conclure avec la sainte: Il règnera; Il me l'a dit, donc ce sera !

Aux catholiques intelligents et dévoués, incombe le devoir de répandre partout, dans tous les milieux sociaux, l'idée bienfaisante du Règne du Sacré-Coeur sur les nations. Qu'ils prient, qu'ils communient, qu'ils fassent des sacrifices et de l'apostolat à cette intention.

Le pape Benoit XV a dit : L'aube laisse entrevoir ce que sera le midi; saluons l'aube du midi où la Souveraineté du Christ sera reconnue de tous et répétons avec une confiante allégresse la parole de St-Paul : *Oortet illum regnare*, il faut qu'l règne! Les timides et les départout: Mais les ennemis du Christ faitistes iront, sans doute, répétant restent tout puissants et ils l'empêcheront toujours de régner! — Que la réponse des fidèles soit celle de Sainte Marguerite-Marie : "Il l'a dit donc ce sera ? Or qu'a-t-il dit ? Jésus a dit : Je règnerai malgré Satan et ceux qu'il suscite à s'y opposer. — Il l'a dit, donc ce sera . . .

A. LOUVEL,
Ancien chapelain du Sacré-Coeur.

LE COURONNEMENT DE LA VIERGE DU CAP

Pélerins et amis de Notre-Dame Dame du Cap, votre résolution est prise depuis longtemps de venir au Sanctuaire de la Vierge le 15 août, jour de l'anniversaire du couronnement.

Préparez ce pieux voyage par une neuvaine en union avec celle que nous ferons aux pieds de la Vierge du Rosaire. Elle commencera le 6 au matin. Ce qui serait mieux, ce serait de venir la suivre au Cap.

Vous avez de grandes faveurs à demander, des grâces précieuses à obtenir, venez au Cap pdès de votre Mère du Ciel.

"Quoique Dieu soit également près de l'homme partout, il y a des lieux où l'homme se rapproche davantage de Dieu, non pas corporellement, non pas dans l'espace, mais spirituellement, où il reçoit des faveurs, des grâces particulières."

Le Cap-de-la-Madeleine est un de ces endroits privilégiés, choisi par la Ste Vierge elle-mme pour en faire le trône de ses miséricordes. Ici les foules se réunissent pour demander à Dieu, par l'intercession de Marie, les grâces dont ils ont besoin. Dieu ne peut certainement pas rester sourd à tant de foi et de prières, et s'il ne donne pas toujours exactement ce que nous demandons, il nous accorde toujours ce qui peut le mieux contribuer au salut de notre âme.

CONSEILS PRATIQUES

RIDEAUX BLANCS

Plusieurs lectrices préféreraient au crémage du linge des rideaux d'une blancher éclatante, sans azurage.

La mise au bleu en usage pour linge de corps ôte, en effet, leur clartéaux rideaux. Faites-les tremper à l'eau froide pendant douze heures. Puis le lendemain matin, faites bouillir 1 kilogramme de riz ordinaire dans 8 litres d'eau, jusqu'à ce qu'elle soit un peu pâteuse. Retirez les Rideaux de l'eau froide et égouttez-les.

Versez l'eau de riz dans un baquet à travers une passoire fine ou un tamis. Plongez les rideaux dans cette eau et lavez-les énergiquement, comme avec du savon, en prenant en main une poignée de riz pour frottez les parties sales. Rincez enfin les rideaux, essorez-les et étendez-les à l'envers, repliés en deux dans le sens de la largeur; vous les repasserez encore humides.

L'EAU CALCAIRE A LA TOILETTE

C'est un fait connu de nous tous que lorsqu'elle contient du plâtre— les savents l'appellent sulfate de chau les savants l'appellent sulfate de chaux — l'eu ne dissout pas le savon, mais le coagule en petits grumeaux.

A Paris et dans la plupart des villes, l'eau captée sur des sources ou provenant de la rivière dissout assez bien le savon.

CHOU AU LARD.

Faire blanchir un chou et le couper en morceaux pour le mettre dans une cocotte avec un morceau de petit salé, un petit saucisson et quelques tranches de lard; mouiller avec un bouillon ou de l'eau, ajouter sel, poivre et muscade et achever la cuisson. Dresser le chou sur un plat de service avec le petit salé, le lard et le saucisson coupé en rondelles. Masquer le tout avec la cuisson que l'on a fait réduire

RIZ AU GRATIN

Faire cuir du riz au lait sans sucre; lorsqu'il est cuit, ajouter une sauce béchanel avec fines herbes puis deux jaunes d'oeufs et les blancs battus en neige. Beurrer un plat à gratin, mettre le riz, saupoudrer de chapeure et semer des petits morceaux de beurre, mettre au four pour dorer.

POTAGE A LA TOMATE

Faire cuir à l'eau bouillante quelques pommes de terre que l'on écrasera lorsqu'elles sont cuites. Ajouter à l'eau de la cuisson une ou deux cuillerées de sauce tomate fraîche et conservée et un peu de tapioca; laisser cuire dix minutes, mettre un bon morceau de beurre et servir.

PIEDS DE MOUTON

Lavez les pieds avec soin, et les flamber, puis les faire cuire dans de l'eau salée avec deux ou trois oignons piqués de clous de girofles. un bouquet garni, la cuisson doit durer au moins cinq heures. Ensuite les fendre entre les deux argots, enlever les gros os. Faire sauter les pieds dans une casserole avec un morceau de beurre et une cuillerée de farine; mouiller légèrement avec de l'eau, laisser cuire 20 minutes, les disposer par couches dans un plat allant au feu, intercalées d'un lit de gruyère râpé et de parmesan, terminer par une couche de fromage. Saupoudrer de chapelure et disséminer quelqes petits morceaux de beurre. Mettre au tour.

Un grand commerçant, un grand industriel, ça ne lui nuit pas s'il a de l'étomologie. (M. Donnay)

CARRES DE MOUTON

Prenez un carré de mouton, coupez les chairs gros comme de noix sans les détacher; lardez de jambon cru gras et maigre, pasez dans une casserole avec deux cuillerées d'huile, ajoutez-y le feu avec un papier et remuez sur le feu jusqu'é ce que l'eau de-vie soit éteinte. Mouillez avec du bouillon, du jus si vous en avez; ajoutez sel, poivre, 1-4 de champignons, 1-2 livre de ris d'agneaux blanchis. Laissez cuire à petit feu environ 2 heures. La cuisson achevée, pressez sur la viande le jus d'un demi-citron et servez au milieu d'une couronne de pommes de terre nouvelles cuites à l'eau On peut remplacer les pommes de terre nouvelles par du riz ou des petits pois.

CAROTTES VICHY

Prendre de petunes carottes très petites; les ratisser, les faire revenir dans du beurre frais avec un peu de sel; ne pas mettre d'eau, mais lorsqu'elles sont ratissées avant de les mettre dans la casserole, les plonger dans de l'eau fraiche et les égoutter. Cela suffit à la cuisson pour dégager la vapeur nécessaire. Remuer souvent les carotts pour qu'elles n'attaquent pas. Lorsqu'elles sont presque cuites, les saupoudrer de sucre en poudre. Servir bien rissolées.

COQUILLES DE PORC

Hachez de l'épaule de uorc cuite avec des champignons blanchis et de la mie de pain trempée dans du lait. Mettez un peu de beurre dans une casserole, laisez fondre, ajoutez le hachis et garnissez des coquilquiles Saint-Jacques, ajoutez 1-2 cuillerées de farine, poivre, sel; et tournez. Faites cuire au four dix minutes et servez après avoir couvert chaque coquille d'une sauce tomate épaisse.

CERISES A L'ANGLAISE

Otez les queues d'un kilog de cerises . Jetez les cerises dans une grande casserole d'eau très bouillante. Au fur et à mesure que les fruits remontent à la surface, les retirer avec une écumoire, les dresser sur un compotier et les saupoudrer abondamment de sucre.

Les manger chaudes ou froides. mployer de préférence les cerises dites anglaises ou les cerises de Montmorency.

Il y a des jours nombreux et malaisés qu'on met un temps infini à gravir et des jours en pente qui se laissent descendre à fond de train en chantant.

Chacun de nous a dans le coeur un calendrier particulier d'après lequel il mesure le temps; il y a des minutes qui sont des années, des jours qui marquent comme des siecles.

On arive à faire de belle choses à force de patience et de longue énergie.

Le coeur de l'homme est encore plus variable que les saisons, tour à tour plus froid que l'hiver et plus brûlant que l'été, si les fleurs ne renaissent pas, ses neiges reviennent souvent par bourrasques lamentables.

Quand on ne regard la vérité que de profil ou de trois quart, on la voit toujours mal peu de gens savent la contempler de face.

EXCURSIONS DES MOISSONNEURS

Le Pacifique Canadien fera comme par les anées passées des excursions d'aides-fermiers pour l'Ouest du Canada. Le prix pour le trajet d'allet sera de $15.00 jusqu'à Winnipeg plus un demi-sou par mil. le jusqu'à l'endroit d'emploi. Prix de retour un demi-sou par mille jusquà Winnipeg plus $20.00 jusqu'au point de départ. Ces excursions d'Ottawa et des environs se feront les 8 et 17 août. Train spécial direct jusque dans lOuest sans changement quittant Ottawa à 1.00 p.m. Pour de plus amples informations, s'adresser à l'agent du Pacifique le plus rapproché.

Billets bons aussi sur les trains réguliers, partant à 1.40 a. m, et 11.35 p.m.

DUFORD, LIMITEE

PAPIERS TENTURE, PINCEAUX, VITRES, ETC.
Spécialités de peintures préparées.

DEUX MAGASINS:

283 Rue DALHOUSIE et 70 Rue RIDEAU — OTTAWA.

RETRAITES FERMÉES À OTTAWA

C) Retraite des hommes d'affaires, marchands, voyageurs de commrce, du vendredi soir 22 juillet, au mardi matin 26 juillet.

D) Retraite de l'A.C.J C., du vendredi soir 29 juillet, au mardi matin 2 août.

Les retraites ci-haut indiqués ont lieu au Scolasticat Saint Joseph, avenue des Oblats, Ottawa, sous la direction des Révérends Pères Oblats de Marie Immaculée.

Elles consistent, on le sait, en un séjour continu dans cette maison religieuse, pour y faire les exercises spirituels, dans le but de se retremper dans la vertu chrétienne et de se préparer ainsi aux oeuvres catholiques. Toutes les âmes sincèrement désireuses d'arriver à cette fin sont admises et vivement invités a y prendre part.

Chaque retraite s'ouvre le soir, à 8 heures. Elle dure trois jours pleins, et se termine assez tôt le matin suivant pour permettre aux retraitants de reprendre ce jour-là même leurs occupations.

Il est exigé que tous arrivent pour le premier exercise, et ne quittent la maison de retraite qu'après le dernier.

Les retraitants sont priés de laisser une aumône, chacun selon ses moyens, pour couvrir les frais d'organisation..

Les hommes et les jeunes gens qui désirent prendre part à l'une de ces retraites doivent envoyer leur nom et leur adresse, par lettre ou téléphon (Carling 1512) à l'Oeuvre des Retraites Fermées.

Scolasticat Saint Joseph, Avenue des Oblats, Ottawa.

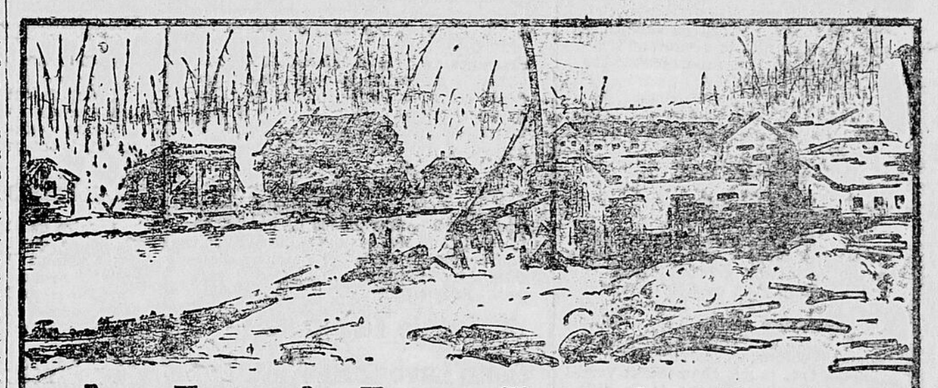
S'ils ne sont pas connus, ils sont priés de se faire recommander par leur curé ou quelqu,autre personnage.

LE LAC DE BOURGET

Pièce dédiée aur pêcheurs de barbottes.

Petit Lac de Bourget, en chantant ta grandeur.
Nius allons oublier ton peu de profondeur,
Et des voisins, figurer la jaune jalousie,
En immortalisant tes bords, par la poésie!
Ton nom s'est répandu de Clarence à Cheney;
Devant toi, St-Pascal est venu s'incliner
Et, bientôt, on a vu monter ta renommée
Aussi rapidement qu'un feu de cheminée!
On a même surpris la rivière Nation
A refouler en toi sa liquide passion!
Pour répondre aux tributs, aux compliments sonores,
Aux grands coups d'encesoir dont le monde t'honore,
Humble, tu restes là couché dedans le lit
Que la réputation te creuse et t'embellit,
Prodiguant au pêcheur qui te courtise en bottes
Indissoluble amour et géantes barbottes!
Que defois, sur tes bords, on a vu Pat-Auger
Ceux, qui de tes attraits vont mourir enragés.
Debout, de grand matin, leur placide patience,
De ton eau poissonneuse implorait l'abondance,
Tandis qu'à tes côtés le gai Martin-pêcheur
Modulait sa chanson dans ta calme fraîcheur!
Orme tu dormais content, abrité sous l'ombrage
Des lignes à long manche épriscs de mirage,
Sous les yeux de vous tous pleins de Félicité,
Vous que je nomme un peu, puisque vous en Etiez!
Devant tant de faveurs, qu'à droit on te prodigue,
Puisses-tu, Petit Lac, continuer sans fatigue
A gonfler ton nanisme et les petits poissons,
Jusqu'au jour, où, lèchant les portes des maisons
Tu viendras mettre à l'eau les canots en détresse
Qui t'attendent, sur terre, emplis de sècheresse!

I. RONIK
Comté du Lac.



Les Feux de Forêts Tuent les Emplois

VOICI des exemples de l'insouciance telle que rencontrent parfois les Conservateurs de Forêts de l'Ontario. Chacune est un véritable cas, tel qu'officiellement rapporté à la Branche Forestière. Tant que les individus ne se rendront pas compte de leurs responsabilité personnelle et ne coopéreront pas pour prévenir les feux de forêts, les Conservateurs de Forêts du Gouvernement ne peuvent qu'espérer simplement d'amoindrir les conséquences tragiques d'une telle insociance humaine et d'un tel mauvais jugement.

SAUVEZ LES FORETS D'ONTARIO

ELLES SONT VOTRES

Feux de Bûcherons

25 Mai, 1920—Un flotteur insouciant, en laissant un petit feu ou en jetant une cigarette dans les copeaux de bois, brûla plus de deux cantons, comprenant 7,000,000 de pieds de pins, une scierie de $5,000, des constructions de campament et l'installation valant $7,000 du bois de scierie valant $7,500, et tua plusieurs millions d'arbrisseaux d'épinettes et de pins.

25 Mai, 1920—Un feu dans un amas de rebuts en arrière d'une maison de pension d'une compagnie de bois se répandit et, en dépit d'une prompte action, brûla plus de 1,600 acres, comprenant 2,000,000 de pieds de pin blanc, et une série de nouveaux campements valant $1,000.

1er Juin, 1920—Deux vieillards à qui l'on avait confié une digue, laissèrent le feu se répandre de leur foyer ou feu de campement, et brûlèrent plus de 9,000 acres, comprenant 6,000,000 de pieds de pin, une scierie, quatre campements, de grande quantités d'approvisionnement et une installation pour une valeur totale de $40,000.

4 Mai, 1921—Des bûcherons brûlant des copeaux près de leurs campements, perdirent la maîtrise de leur feu et 15,000 acres furent brûlés avant qu'il leur fut fut possible d'en avoir raison.

Feux de Chemins de Fer

5 Juin, 1920—La locomotive No 1368 donna naissance à un feu de forêt qui se répandit sur plus de 15,000 acres, brûlant une scierie, trois séries de campements de bûcherons, des étables, des maisons, et des installations, 5,000 billes coupées et 1,400 piles de bois, en plus du bois sur pied.

25 Mai, 1920—La locomotive No 2509 donna naissance à un feu qui brûla plus de 12,000 avres de bois d'une valeur de $20,000 sur pied, des campements et des billes valant $5,750, et coûta $1,000 pour le combattre.

2 Juin, 1920—Une équipe de section laissa une pile de dormants en feu s'éteindre d'eux-mêmes. Le feu se répandit sur plus de 1,200 acres.

Feux Faits Avec Permis

10 Juin, 1921—Des gens brûlant des copeaux avec permis, perdirent la maîtrise de leur feu par suite d'un mauvais jugement, et 1,050 acres furent brûlés et quarante bâtisses, y compris des scieries, tout fut balayé.

27 Mai, 1920—Un colon, brûlant des débris près de sa masure, brûla plus de 7,000 acres, dont mille acres étaient du bois sur pied, et balaya quatre séries de campements de billes.

Feux de Campements Négligés

4 juillet, 1920—Des touristes laissèrent un feu de campement sur la rice du Lac Deer. Après six jours de combat, les conservateurs l'éteignirent, mais 550 acres de jeunes pins étaient morts.

31 Mai 1920—Un feu de campement négligé, en dépit des efforts du Chef des Conservateurs de Forêts et de 42 hommes, brûla 1,200 acres de jeunes pins.

Prenez garde des feux dans les forêts. Ayez la précaution d'éteindre votre feu de campement—entièrement. Ne projetez pas d'allumettes allumées, de cigarettes ou de bouts de cigares en feu. Surveillez, pour que votre feu ne vous échappe pas.

Ontario Forestry Branch — Parliament Bldgs., Toronto, Ontario

August Fur Sale at Freiman's

Commençant Mardi, le 2 Aout. Fourrures pour une Valeur de $150.000

Splendides Variétés -- Modèles Suprêmes -- Merveilleuses Aubaines

Voici de bonnes nouvelles pour vous. Les meilleures nouvelles depuis longtemps. Les prix pour des fourrures — qui avaient subi de grandes hausses depuis quelques années — sont revenus à la raison. On peut maintenant acheter des fourrures sans que la conscience accuse l'acheteur d'extravagance.

La Vente de Fourrures d'Août de Freiman est un événement soigneusement préparé et exécuté avec précision. Il n'y aura rien pour l'approcher au Canada et il y a peu de ventes n'importe où qui lui soient comparables.

Des fourrures pour une valeur de plus de $150. sont comprises. Ce sont de nouvelles fourrures. Elles sont confectionnées dans les plus récents vêtements. Elles sont fascinantes—et les modèles sont ravissants—jamais, depuis la sortie d'Eve du paradis terrestre la recherche d'aliments et de vêtements par Adam, les modes et les fourrures n'ont été plus abondante et d'une plus grande richesse.

De plendides manteaux—de charmantes écharpes—d'exquis tours de cou et de jolies étoles—tous portant les traits des meilleurs artistes de la mode.

Mais ce qui est plus important—les prix représentent de grandes économies, beaucoup au-dessous du prix courant qui sera en vigueur en Septembre quand cette vente aura pris fin. Car nous comprenons tout comme vous qu'une Vente de Fourrures d'Août ne peut se justifier que par les économies à effectuer. C'es la raison pour laquelle nous sommes préparés à vous épargner de l'argent sur les prix auxquels ces fourrures se vendront après le 1er septembre et tout l'hiver prochain.

Les autres avantages sont évidents. En plus des arrangements très faciles de paiements, il y a aussi les avantages marqués du choix dans un nouveau stock, en des modèles fascinants et attrayants en une immense variété et d'une qualité de tout premier ordre.

Sous tous rapports, cette vente est extraordinaire. Nous rendons l'achat aussi facile que possible pour vous. Ne manquez pas de profiter des économies à effectuer durant cette Vente de Fourrures d'Août.

On s'empressera de faire des arrangements raisonnables et généreux pour ce qui a trait aux paiements.

On gardera en magasin les fourrures pour vous et on vous les livrera à votre demande. Pas de frais pour enmagasinage.

Ne commettez pas l'erreur de faire fi de cette Vente de Fourrures et payer plus cher pour vos fourrures à un date ultérieure.

Manteaux de Phoque Baltique Garnis (Rat Musqué Teint)

Une splendide collection de vêtements de haut ton, 16 différents modèles à choisir. La qualité des pelleteries et de la confection est ce qu'il y a de mieux. Collet extra grand et larges poignets de Martre d'Alaska de choix, Castor, Opossum ou écureuil. Toutes les longueurs. Riches doublures. Régulier $400.00. Spécial **$295.00**

Manteaux de Phoque Electrique Garnis

Faits de peaux de Phoque Electrique du tout premier choix, grands collets et larges poignets de la meilleure qualité de Castor, Opossum, Ecureuil et Martre d'Alaska; toutes les longueurs, ceinture tout le tour, poches, exquises doublures de soie. Régulier $225.00. Spécial **$149.00**

Manteaux de Mouton de Perse

Seulement 2, 44 pcs de longueur, ondulation qualité de choix, collet et poignets de Martre d'Alaska, riches doublures. Tailles 38 et 40. Ce sont des manteaux échantillons. Extra spécial, ... **$325.00**

Manteaux de Phoque de la Baltique (Rat M. teint) Modèles Exclusifs

1 Manteau de Phoque de la Baltique
Collet et poignets de Martre d'Alaska. Régulier $400.00. Spécial **$295.00**

1 Dolman de Phoque de Baltique
Collet, poignets et bordure de Castor. Régulier $450.00. Spécial **$350.00**

Fourrure de Taupe Croisée
Une fourrure très élégante et en vogue. Régulier $20.00. Spécial, ... **$14.95**

Tour de Cou de Vison
Vison du Canada extra foncé, tête et queues, fourrure des deux côtés. Régulier $20.00. Spécial, **$14.95**

Echarpe de Phoque de la Baie
14 seulement. Echarpes droites, poche et garnie de pompons. Rég. $20.00 à $25.00. Spécial, **$14.95**

Etoles de Renard Brun
Faites dans le genre animal, qualité de choix. Régulier $45.00. Spécial, ... **$32.50**

Seulement 9 Véritables Etoles de Renard Croisé
Faites dans le genre animal, doublées de Crêpe de Chine. Extra spécial, ... **$45.00**

P.S.

Un dépôt raisonnable retiendra tout article de fourrure jusqu'à ce qu'il soit requis.

Etoles et Echarpes de Fourrure

1 grande écharpe de Kolinsky. Rég. $250.00. Spécial, . . **$195.00**
1 grande écharpe de Kolinsky. Rég. $225.00. Spécial, . . **$175.00**
1 grande écharpe de Vison. Rég. $250.00. Spécial, ... **$195.00**
1 grande écharpe de Vison. Rég. $225.00. Spécial, ... **$175.00**
1 grande écharpe de Taupe. Rég. 185.00. Spécial, ... **$159.00**
1 grande écharpe de Taupe. Rég. 175.00. Spécial, ... **$147.00**
1 grande écharpe de Taupe. Rég. 135.00. Spécial, ... **$119.00**
1 grande écharpe d'Opossum. Rég. $60.00. Spécial, ... **$ 49.50**
1 grande écharpe d'Opossum. Rég. $50.00. Spécial, ... **$ 37.50**
1 grande écharpe de Kolinsky. Rég. $140.00. Spécial, . . **$ 99.00**
1 grande écharpe d'Hermine. Rég. $135.00. Spécial, ... **$105.00**
1 grande écharpe d'Hermine. Rég. $75.00. Spécial, ... **$ 57.50**
1 grande écharpe de Martre d'Alaska. Rég. $200.00. Spéc. **$150.00**
1 grande écharpe d'Ecureuil. Rég. $150.00. Spécial, ... **$110.00**

Fourrures—Au Rez-de-chaussée.

$5 Une Abondance d'Item pour Mardi de 5 Piastres $5

Robes d'Eté Pour Fillettes

Pour fillettes de 6 à 14 ans, faites de basin (dimity) fleuri, attrayant volant de dessus avec fronces, collets et larges écharpes d'organdi blanc. Pour écouler, mardi, ... **$5.00**

Vêtements pour Enfants—Au Deuxième.

Nouveaux Chapeaux de Plumes de Fantaisie

Venant d'arriver de New York, pour se vendre à ce prix spécial. Presque tous les coloris ou deux teintes que vous puissiez désirer; se trouveront ici dans cet assortiment. 100 chapeaux à choisir en plumes d'Autruches, de Coqs, de Vautours. Valant $6.75 à $8.50. Mardi, chacun, ... **$5.00**

La Carpette Orientale Takiwa

La plus grande aubaine en carpettes que nous ayons jamais vue, même avant la guerre. Nous en avons vendus plus de 200 durant le mois dernier, montrant la grande occasion qu'elles constituent. Elles existent en sept différentes combinaisons de coloris, rose, marine, bleu chinois, tan, taupe, chameau et vert. Des clients d'en dehors de la ville en ont achetées 5 et 6 à la fois. Il ne reste maintenant que 60 de ces dimensions.

Dimension 6 pds x 9 pds. Régulier $10.00. Spécial, ... **$5.00**

Dimension 9 pds x 12 pds. **VALEUR DOUBLE, PRIX DOUBLE.**

Que Dites-vous de Ceci?

$5.00 d'escompte sur tout achat de $25.00, en Tapis, Carpettes et Draperies.

Tapis et Draperies—Au Deuxième.

Quelque Chose Pour le Bébé

Bassinette, faite de bois dur choisi, fini émaillé blanc, complète avec sommier de fil de fer tissé. Régulier $6.75. Spécial, **$5.00**

Velocipède pour Enfants

Velocipède bien construit pour enfants, avec roue en avant de 14 pcs, bandes caoutchoutées, siège de cuir ajustable. Régulier $6.25. Spécial, ... **$5.00**

2 Berceuses de Portique

Faites de bois dur choisi, fini naturel, sièges à tringlette, 2 berceuses. Régulier $6.50. Spécial, ... **$5.00**

Robes de Guingan, Voile et Organdi

Il y a une charmante variété de couleurs en tissus unis et plaid faites en modèles juvéniles, avec touches d'Organdi qui aident à faire une robe vraiment avenante, à une économie appréciable. Toutes les tailles dans la série à **$5.00**

Jupes d'Eté

Il y a plusieurs modèles à ce prix spécial, comprenant des jupes de Mohair léger, de fantaisie et plaid de tissu de laine d'une excellente qualité, Jersey et Popeline de soie, lignes unies et tailleur, avec large ceinture, aussi modèles à plis carrés et de côté, en toutes les teintes en vogue. Nous vous offrons ces jupes au prix ridicule de $5.00, ce qui n'est pas même le prix d'une verge du tissu, et vous avez tout le vêtement au prix spécial, mardi, de **$5.00**

Chandails

Dans le modèle en vogue Tuxédo, faits en tissu uni, de fantaisie et zigzag ajouré, confectionnés de Jersey, finis laine ou soie, quelques-uns avec joli fini souple de collets et poignets d'angora, avec ceintures et écharpes. Pour écouler à **$5.00**

Jupons de Taffetas et Satin Lavba elde Haut Ton

En un splendide assortiment de teintes. Ils se présentent en une coupe ample et un fini impeccable, avec attrayants plissés et volants. Splendides valeurs à . . . . **$.500**

Manteaux—Au Rez-de-chaussée.

1 Paire de Draps 9-4 Extra Epais.
1 Paire de Taies d'Oreillers Extra Epaisses.
1 Paire de Serviettes Huck Pure Toile.
Tout ce lot. Les draps sont de première qualité, d'un tissu très fin; les taies d'oreillers sont de bon coton; les serviettes de pure toile, dimension régulière. Pour le lot, mardi, ... **$.500**

Serge Tout Laine de 54 pouces

Marine et brune, tout laine, appropriée aux costumes ou jupes. Cette serge constituerait une bonne valeur à $2.00 la verge. Mardi, 3½ verges, ... **$5.00**

10 Verges d'Indienne Epaisse, de 30 pouces

Rayés et quadrillés pâles.
10 verges de coton de manufacture extra épais de 36 pcs.
10 verges de flanellette Saxony blanche de choix de 34 pcs. Se vendaient, 50c la verge. Toute la série pour **$5.00**

Ce que $5.00 Achèteront au Rayon pour Hommes, Mardi

Vente de Combinaisons de Vêtements d'Eté pour Hommes

Combinaison No 1
Votre choix de chemises de soie pour hommes, de soie shantung blanche unie ou soie rayée, avec 2 cols souples. Valeur courante $7.50. Mardi, ... **$5.00**

Combinaison No 2
1 Chemises de Soie Rayée, en un grand choix de coloris.
1 Col de soie blanche.
1 Cravate de pure soie.
Valeur courante de $8.50. Mardi, le lot pour **$5.00**

Combinaison No 3
1 Paire de Pantalons de Duck Blanc. Meilleure qualité.
1 Chemise Blanche de Tennis, avec collet à même.
1 Paire de Bas de soie blancs.
Valeur courante de $7.00. Mardi, le lot pour **$5.00**

Combinaison No 4

Vestons Déclassés Pour Hommes

Pantalons Déclassés Pour Hommes

Imperméables Pour Hommes

Seulement 25 Vestons Déclassés pour Hommes
Serge bleue, serge grise et tweed. Tailles 34 à 40. Valant jusqu'à $15.00. Tant qu'il y en aura, **$5.00**

Seulement 75 Pantalons de Choix pour Hommes
Serge gris uni et Worsted rayé, toutes les tailles, 43 à 42. Valeurs courantes jusqu'à $7.50. Votre choix, mardi, ... **$5.00**

Vareuses de Voile

Attrayantes vareuses de Voile, dans les teintes de rose, hélio, orchidée, etc., blanc, garnies de dentelle et en attrayants modèles tailleur. Valant jusqu'à $7.95. Spécial, mardi, ... **$5.00**

Blouses de Tricolette

Ravissantes blouses de dessus de Tricolette, garnies de soutaches de fantaisie, dans les coloris de gris, sable, henné, porcelaine, bleu, rose et marine. Spécial, mardi, ... **$5.00**

Blouses de Crêpe de Chine

Blouses de Crêpe de Chine, plastron à remplis, collet convertible, avec manches longues, dans les coloris de blanc, chair, gris et noir. Mardi, ... **$5.00**

Blouses—Au Rez-de-chaussée.

Jupons de Satin

Jupons de satin, avec volants garnis de dentelle, blancs et roses. Mardi, ... **$5.00**

Robes de Nuit de Satin

Seulement 20 robes de nuit de Satin de qualité, modèles à gorge basse, garnies de ruban, blanches et roses. Mardi, ... **$5.00**

Lingerie Blanche—Au Rez-de-chaussée.

AUBAINES AU SOUS-SOL

Fer Electr. Supérieur

Chaque fer est garanti pour 12 mois, a un support talon et aussi un support séparé. Prix courant, $.75. Jeudi, chacun, ... **$5.00**

Rôtissoires Ovales Aluminium Duro

Faites d'aluminium de bonne pesanteur. Dimension de la lèchefrite, 18 pcs x 7 pcs x 11 pcs. Régulier $6.75. Spécial, mardi, ... **$5.00**

Articles de Cuisine—Au Sous-sol.

Sommier à Mailles

Bon sommier à mailles, fait avec une monture résistante, qui donnera des années de service. Rég. $6.50. Spécial, ... **$5.00**

ANNONCANT L'ARRIVEE DE NOUVEAUX CHAPEAUX DE PLUMES

de New York, qui seront les chapeaux en vogue pour la saison prochaine. Vous en aurez besoin d'un de ceci. Plusieurs nouvelles conceptions en plumes de Coqs et d'Autruches, d'autres de Vautours et d'Autruches combinées, deux teintes et coloris unis, tels que faisan, henné, jade, copen, sable, taupe, perle, turquoise, brun, marine et noir. Spécial,

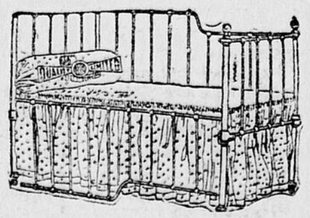
$5.95, $7.95, $8.95 et $9.95

Lit et Matelas d'Enfant

Petit lit émaillé blanc, 51 x 27 pcs, marque Simmons, complet avec sommier et un bon matelas rempli de laine. Lit ,sommier et matelas complets, rég. $12.25. Spécial, ... **$9.95**

Mobilier de Salle à Manger de 9 Morceaux

Attrayant mobilier de salle à manger, fini fumé, comprenant un buffet de 40 pcs avec miroir glace biseautée anglaise, table de 40 pcs avec base piédestal massive, vitrine à porcelaine de 62 pcs de hauteur et 29 pcs de largeur; 6 chaises toutes avec siège de bois. Aubaine par excellence au prix de vente d'aujourd'hui. Régulier $112.00 Spécial, ... **$98.00**



A. J. Freiman Ottawa

LE MARCHÉ D'OTTAWA

Le marché ce matin était très fort et très actif. Acheteurs et vendeurs étaient très nombreux et tous les contours du marché, c'est-à-dire toues les rues avironnantes étaient bordées de marchands, de circonstance au réguliers.

Le marché de la viande reprend un peu sa vigueur printanière et automnale. Les prix sont fermes à ceux de jeudi dernier.

Les produits laitiers se maintiennent aux prix de la semaine dernière. On ne prévoit cependant aucune hausse ni baisse d'ici quelque temps.

Le marché des fruits est fort. Les fruits de saison nous arrivent en grande quantité. Les prix sont cependant assez élevés.

Le marché du foin et de l'avoine était assez fort, et les prix restent les mêmes.

Le marché des produits potagers est toujours le plus fort en été. La quantité de ces produits est considérable, et semble toujours augmenter. Les récoltes, sauves, dit-on, en dépit de la sécheresse des derniers temps.

Lundi fête civique, les balances du marché seront fermées toute la journée. Inutile conséquemment de s'y présenter.

Porc léger	18 à 20c
Boeufs d'arrière	14c
Volailles, la livre	30c
Pigeons, la couple	20c
Homard	50c
Dindon	la livre 50c
Mouton, carcasse	15 à 20c
Veau, carcasse	10 à 15
Veau, quartier de devant	12 à 14c
Veau, quartier de derrière	15 à 17c
" pesant	9 à 12c
Agneau: Carcasse	22c
" quartier d'arrière	28-30c
" quartier devant	20 à 25c
Mouton: carcasse	18 à 20c
Boeuf carcasse	10c
Volailles vivantes	20à25c

PRODUITS LAITIERS

Beurre, la livre	35 à 40c
Oeufs	35 à 40c

LES FRUITS

Prunaux, la douz.	25c. à 60c.
le panier	$1.50
Poires, la douzaine	25 à 60c.
Citrons, la douzane	50 à 60c
Groseilles, casseau	20c
Cerises, la pinte	20c
Pêches, la douzainse	30 à 50c.

FOIN ET AVOINE

Avoine	60 65c
Foin nouveau	$15 à 20.
Paille, la tonne	$9 à $10.
Sarrasin, le minot	$1.00
Orge	90c à $1.00

PRODUITS POTAGERS

Carotte le paquet, 5c, la douz.	50c
Navets, chacun 5c, la douz.	50c
Oignons le gallons	35c
Melons français, chacun	30c
Champignons la livre	$1.50
Asperges, 2 paquets pour	25c
Betteraves, 2 paquet pour	10c
Comcombres la douzaine	50c
Sarriette le paquet	5c
Ail, la tête	10c, 3 pour 25c
Carotte le gallon	25c
Choux fleurs, la douz.	$1.50
chacun	75c—20c
Framboises, le casseau	35c
Salade, le paquet	5c
Radis, 3 paquets pour	10c
Fèves nouvelles le galon	25c
Tomates le panier	$2.00
Petites pommes vertes, le gal.	30c
Blé-d'Inde, épis, la douzaine	35c

Riga, 30 — L'agence Rosta de Moscou mande que les autorités russes ont accepté l'offre d'Herbert Houver qui s'engage à porter secours à la population russe aux aux prises avec la famine à la condition que l'on relâche les prisonniers américains en Russie. On engagera prochainement des pourparlers à ce sujet.

CARNET MONDAIN

M. et Mme L. Dumouchel, ainsi que M. et Mme J.-A. Julien de Montréal, étaient de passage dans la Capitale, ces jours derniers, les hôtes du Dr et Mme Dupuis de l'avenue Sweetland. Ils ont fait le voyage en auto.

* * *

M. Antonio Tremblay est parti hier pour ses vacances, rejoindre sa famille qui passe l'été à Everett, Qué.

* * *

Mme Bédard de Velleyfield et sa soeur Mlle Marchand de St-Agathe des Monts, sont en promenade à Ottawa, les invitées de M et Mme Aimé Valin.

* * *

Mme Frédéric Lafleur et Mlles Angéline et Marie-Estelle Pepin de Montréal, étaient de passage à Ottawa jeudi, chez M. et Mme Joseph Bruchési.

* * *

M. J.-A. Blais de l'avenue King Edward, part ce soir pour Montréal, accompagné de sa fille, Mlle Germaine, qui séjournera une quinzaine dans la Métropole.

* * *

M. Fernand Julien et sa soeur Mlle Calire Julien de Montréal, passent quelque temps en promenade chez leur tante Mme J.-D. Dupuis (Dr).

* * *

Mlle Bernadette Lapointe, est actuellement en villégiature à Blue Sea Lake, chez son amie Mlle Fortin.

* * *

Le Capitaine et Mme L. Normandin sont de retour de Kirk's Ferry et repartiront pour Hudson, où ils seront les invités de M. et Mme Buck.

* * *

Sir Loues Davies est de retour au Canada, après avoir fait la traversée sur l'"Empress of Britain."

* * *

Mlle Marie Coursol doit partir prochainement pour un voyage à Maitland, Ont.

* * *

M. Albert Charpentier, M. et Mme Wilfrid Jetté, M. Rodolphe et Mlle Nora Jetté de Chicopee Mass, étaient les hôtes ces jours derniers de MM. J. Lebreux de la rue Chateauguay, et Joseph Bérubé de la rue Courcelette. Les voyageurs ont fait le trajet en auto.

* * *

Le mariage de Mlle Marguerite Rousseau, fille du docteur et de Mme Arthur Rousseau, avec M. Bernard Devlin, avocat, fils de feu l'honorable C. R. Devlin et de Mme Devlin, aura lieu à l'Ile d'Orléans

* * *

M. et Mme Louis S. St-Laurent, sont actuellement à Paris, France.

* * *

M. Emile Dufresne et sa famille ainsi que Mlle Alice Genest de Hull sont partis pour une promenade de quelques jours à Shawinigan, le voyage se fait en auto.

AVIS:—Toute nouvelle concernant le Carnet Mondain, pourra se communiquer par téléphone le soir entre 7 et 8 heures à Rideau 2154w.

M. Lucien St-Laurent est en visite à Blue Sea Lake chez la famille A.-E. Caron.

* * *

M. James McGown est de retour d'un voyage à Atlantic-City où il a passé une quinzaine.

* * *

Mme E.-B. Devline et sa famille passent la belle saison à Terrebonne, chez Mme Globeusky, sa mère. A Québec—

* * *

M. et Mme Alfred Bruneau, annoncent pour le 9 août, le mariage de leur fille Marguerite, avec le lieutenant Ralph-Adams, M. C. de Winnipeg, fils de M. et Mme Olivier Adams de Londres.

* * *

EST LA PROPRIÉTÉ DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE, CE QUI GARANTIT SA

Pureté *et son* **Efficacité**

Bue aux repas prévient : Goutte, Dyspepsie et Indigestions.

Consultez votre Médecin

Pas véritable sans

CELESTINS

7½ -- 8% D'INTÉRÊT

Faites rapporter davantage à votre argent et en même temps tenez-le pratiquement à notre commande, à un bref avis.

Bonnes garanties. Références de banque. Ecrire à casier 9, Le DROIT. 174-176

Le seul bien à conquérir, c'est la paix du coeur.

Vaincre ce n'est que surmonter ses faiblesses.

COLONIAL

LE MEILLEUR TABAC CANADIEN NATUREL

LONGUES FIBRES, PAS DE POUSSIÈRE NI DECHETS

Exigez le GROS PAQUET

MEME LES COUPONS ONT DE LA VALEUR

COLONIAL TOBACCO CORPORATION Limited
DEPARTEMENT DES COMMANDES
35, RUE NOTRE-DAME EST
MONTREAL

30,000 MOISSONNEURS DEMANDÉS

$15.00 jusqu'à WINNIPEG

Un demi-centin de plus du mille, au-delà de cet endroit. Pour le retour, un demi-centin du mille, jusqu'à Winnipeg, plus $20.

Dates d'Excursions

Trains spéciaux quittant Ottawa (Gare Union) à 9.00 a.m., 2.30 p.m. et 11.45 p.m. (Heure Normale).

Wagons spéciaux pour les femmes ... sur les trains. Wagons de colons les plus modernes.

Pour billets et plus amples détails adresser-vous à l'agent le plus rapproché du chemin de fer National ou Grand Tronc.

CHEMIN DE FER NATIONAL - GRAND TRONC

La mousse crémeuse du Savon "Baby's Own" blanchit et rafraîchit la peau et l'arômatise délicieusement.

ALBERT SOAPS LIMITED, Mfrs Montréal

INSTITUTRICES DEMANDEES

INSTITUTRICE qualifiée pour Ontario avec expérience pour enseigner le français et l'anglais, pour l'école séparée du village. Salaire $800. Références exigées. S'adresser J. Giroux, Sec-Trés. River Valley, Ont. 174-186

INSTITUTRICE catholique possédant certificat anglais de troisième classe pouvant enseigner le français pour école publique No 12. Salaire $800.. S'adresser à Fereol Prévost, Sec. R.R. No 1. Plantagenet, Ont. 174-179

DECES

FORTIER—Mme J. W. Fortier (née Arthémise Nepveu) décédée vendredi 29 juillet à l'âge de 46 ans. Funérailles lundi matin à 10 hrs, à Clarence Creek, Ont. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 174

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Pavage de l'Avenue Carling

Des soumissions cachetées adressées au Bureau de Contrôle et portant la suscription "Soumission pour Pavage" seront reçues par son Secrétaire, jusqu'à 2 heures p.m. (Heure Normale), mardi le 9 août, 1921, pour un pavage d'asphalte sur l'Avenue Carling de l'Avenue Fisher au Chemin Merivale. Toute soumission reçue après le temps susmentionné sera considérée irrégulière. On peut obtenir les devis et tous les renseignements sur demande au bureau de l'ingénieur de la Ville. La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A. F. MACALLUM,
Commissaire des Travaux.
Ottawa, le 28 juillet, 1921.

AVIS

Mme A. MYRE annonce à ses clients qu'elle est domiciliée maintenant rue Dalhousie, Union St-Joseph Appt. No 4. Tél. R. 4027W. 172-177

DAINTY **Luxury CAKE** DELICIOUS

EN BOITE

LE NOUVEAU GATEAU

Cuit dans notre propre cuisine nygiénique, ensoleillée et propre — six saveurs ou variétés — dans toutes les bonnes épiceries ou de nos voitures de livraison de pain.

Standard Bread Co.,
LIMITED
Téléphone: St. 400 ou R. 5103

Spécialiste dans les MALADIES DES PIEDS

Pour ongles incarnés des doigts du pied, Oignons, Cors et tous les maux de pieds.

83, Sparks
Ottawa
Tél: Q. 2154

DR. P. LADELPHA

Patronné par la Royauté

ANNONCES CLASSIFIEES

ON DEMANDE

DES HOMMES pour scier du bois de corde. S'adresser 31 Clarence. 172-177

MODISTES de chapeaux. Préparateuses d'expérience. Ouvrage permanent. S. Cohen, 249 rue Bank. 172-177

FINISSEUSES de fourrures, bons gages payés à des personnes d'expérience. S'adresser A. Lallemand, chez M. Davidson & Co., 100 Rideau, Ottawa. 173-175

UNE JEUNE FILLE sachant les deux langues, avec expérience dans l'épicerie. S'adresser à 483 Rideau. 173-178

UNE PERSONNE désire se mettre en relation avec propriétaire d'une ferme à vendre. Donnez détails et le plus bas prix. John J. Black Canada St. Chippewa, Falls. Wisconsin. 174

UNE PERSONNE AGEE pour prendre soin des enfants. S'adresser 150 Clarence. 174

UNE FILLE pour tenir maison. Pas de cuisine. Pas de lavage. Bon salaire. S'adresser 200 Clarence. 174-176

REMERCIEMENTS

ROUSSEAU—Mme [illegible] Rousseau et sa famille remercient tous ceux qui leur ont témoigné leurs sympathie à l'occasion [illegible] mort de M. Nap. Rousseau. [illegible]-175

LAPORTE—Mme Laporte désire exprimer ses remerciements aux personnes qui ont bien voulu lui témoigner leurs sympathies à l'occasion de la mort de sa fille, Flora. 174

BOURGUIGNON — Mme Bourguignon et la famille remercient respectueusement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de M. Bourguignon soit par offrande de fleurs, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles. 174

VENTE PAR ENCAN

AMEUBLEMENT de maison, à 10 heures, mercredi matin, 182 rue Bolton, H. McKy, 105 Water.

SERVANTES DEMANDEES

UNE SERVANTE pour ouvrage général dans une famille de 2 personnes. S'adresser 22 Cumberland, angle Sussex. Tél. R. 383. 174

UNE SERVANTE. S'adresser Mme de Bellefeuille, 187 Springfield, Road. 172-174

UNE SERVANTE. Savoy Restaurant, Angle Nicolas et Rideau. Tél. Queen 4692. 173-175

UNE SERVANTE générale, 116 Acacia, Rockliffe. Tél. R. 1510. 172-174

SERVANTE générale. Tous les soirs libres. S'adresser 495 Sussex.

CONTRACTEUR

ENTREPRENEUR général de bâtisses. Prix modérés. S'adresser P. Aubry, 2574 St-André. Tél. R. 352W 113-186

INSTITUTRICES DEMANDEES

UNE INSTITUTRICE bilingue possédant un certificat de troisième classe. Mentionner salaire. S'adresser au secrétaire, Rév. J.-H. Coallier, curé, Coniston, Ont. 171-178

INSTITUTRICE qualifiée pour Ontario, sachant l'anglais et français; n'ayant pas moins que quatre ans d'expérience. Salaire $800 à $900. S'adresser à A. Boyer, Sec. Trés. Bonfonville, Ont. 172-177

INSTITUTRICE d'expérience possédant certificat de 3ème classe pour Ontario, qualifiée pour enseigner le français et l'anglais. S'adresser en mentionnant salaire exigé. G.-F. Bergeron, Sec. Trés. Ecole séparée No 2. Rayside et Lumsden, Blezard, Valley, Ont. 172-174

MECANICIEN CHAUFFEUR désire emploi sur machine à récolte, engin à gasoline. S'adresser 131 avenue Champlain, Hull. 173-175

La langue est l'expression d'une civilation. (Albert Dauzat)

INSTITUTRICES DEMANDEES

DEUX INSTITUTRICES possédant certificat de 3ème classe pour Ontario, pouvant enseigner le français et l'anglais pour l'école No 1 et 2 Garson. Salaire $800. pour chaque école. S'adresser à J. R. Vincent. Boîte 809, Sudbury. 168-181

INSTITUTRICE possédant certificat pour Ontario pouvant enseigner le français et l'anglais. Références exigées. Bon salaire. S'adresser J. R. Labelle, Sec. Hanmer, Ont. 167-174

UNE INSTITUTRICE qualifiée pour le français et l'anglais ayant expérience dans l'enseignement des deux langues. Ouverture des classes 1er septembre. S'adresser en mentionnant salaire à Edgar Lafond, Sec.-Trés.. Wolf Lake, Qué. 167-174

INSTITUTRICE qualifiée pour enseigner le français et l'anglais pour l'école publique, section No 1, Ncelon Township, District Sudbury. Salaire $600. Pour informations s'adresser W. E. Dubreuil, Sec.-Trés. 329 Murry, Sudbury, Ont. 165-175

DEUX INSTITUTRICES pour école bilingue catholique. S'adresser à J. Olivier Hébert, Sec.-Trés. Maniwaki, Qué. 166-177

2 INSTITUTRICES qualifiées et possédant diplôme (de district), 3ème classe, pour Ontario. Salaire $800. Inutile de faire application si non qualifiées. S'adresser S. Roy, Sec.-Trés. Cheiswick, Ont. 159-175

INSTITUTRICE qualifiée pour Ontario avec expérience pour école publique bilingue. Ecole No 5 Kirkpatrick et McPherson. Bons gages. S'adresser Laurent Giroud, R. R. No 2. Verner, Ont. 166-176

DEUX INSTITUTRICES diplômées avec bonnes références. Salaire offert $325.. S'adresser à J. G. Denis, Sec.-Trés., de la Commission Scolaire de St-Eugène de Guigues, Comté de Témiscamingue. 173-178

INSTITUTRICE qualifiée pouvant enseigner le français et l'anglais pour l'école séparée No 17. S'adresser M. Jos Bigras, Sec.-Trés. Naven, R. R. No 2. 169-174

UNE INSTITUTRICE pour l'école No 26, St-Joseph d'Orléans. Salaire $550. Les maisons de pension $15 à $17 par mois, 200 verges de l'école; 1¼ mille de l'église. S'adresser Théodule Gauthier, R. R. No 2. Navan, Ont. 173-178

INSTITUTRICE possédant certificat pour Ontario, pouvant enseigner le français et l'anglais. Bon salaire. Références exigées. Pour plus d'informations, s'adresser à Raoul Rouleau, Sec.-Trés. Azilda, Ont. 173-174

INSTITUTRICE qualifiée pouvant enseigner le français et l'anglais pour école Comté d'Essex. Un mille du village et de l'église. Salaire $750. S'adresser Denis Durocher, R. R. No 2. Belle Rivière, Ont. 174-180

SIX INSTITUTRICES catholiques possédant diplôme, pouvant enseigner le français et l'anglais. Références exigées. Salaire $400. Maison de pension $15 par mois. S'adresser à J.-Bte Carrière, Sec.-Trés. Montcerf, Qué. 174-179

PERDU

TROUSSEAU de clefs entre Hull et Ottawa. Retourner au bureau du Droit. Tél. C. 25. Récompense. 170-175

INSTITUTRICE qualifiée pour école séparée. Salaire $800. S'adresser M. Gareau, Sec. Chelmsford, Ont. 171-177

SERVICE DU CONGE CIVIQUE

Lundi, congé civique, 1er août, le Pacifique Canadien mettra en circulation un train spécial quittant Maniwaki à 4.45 p.m., arrivant à Ottawa à 8.45 p.m., circulant d'après l'horaire du No 538 et effectuant tous les arrêts. Le train No 536, quittant Maniwaki à 1.05 p.m., sera aussi en circulation.

J. A. McGILL,
agent des voyageurs de la ville.

A VENDRE

CHEVAL — BOGHEI—HARNAIS S'adresser M. E. Lajoie, Carvill. Tél. R. 387r 4. 169-17

FERME de 250 arpents à St-Joseph d'Orléans, 7 milles de la ville, ancienne ferme de Besserer, l'eau fournie sur le terrain. Théodore Brunet, propriétaire, St-Joseph d'Orléans, Ont. 167-19

COMMERCE de chaussures. Très bonne place d'affaires dans Hull Avantage pour prompt acheteur. Vente pour cause de santé. S'adresser Casier 9 Le Droit. 170-17

POELE ELECTRIQUE presque neuf S'adresser 15 Laurier, Hull. 172-174

UNE "SODA FONTAINE" moderne 8 pieds de long, en bonne condition. S'adresser 164 Champlain Hull. 172-174

MAISON DE COMMERCE située Angle St-Laurent et Dupont, Hull. Bonne place d'affaires. S'adresser J.-F. Lacroix, Marchand de Chaussures, 163 St-Laurent, Hull. 172-177

UNE MACHINE à coudre "Singer" en parfait ordre, à très bon marché. S'adresser 559 St-Patrice. 172-174

UNE BONNE MAISON avec terrain, bien située, bon avantage pour prompt acheteur. S'adresser 45 Rue Chauveau, Wrightville. 173-175

DEUX AUTOS Bethelem 1920, Châssis de 1½ tonne, ou avec 25 passagers, ouvert, et carrosseries Omnibus fermés, en état de premier ordre et prêt à être livré. M. Richardson seulement. Ledoux et Jennings, Co., rue Osborn, Montréal. 174-179

BONNE TERRE à Bourget appartenant à Baptiste-Paul, Bourget, Ont. Pour informations, s'adresser Mme Pageau, Armstrong Appt. 174-179

UNE MAISON à vendre ou à échanger pour une terre ou pour maison de commerce dans la campagne. S'adresser A. Richer, 112 ave Daly. 174-179

est offert par une bonne firme commerciale à toute personne désirant placer de l'argent à conditions de courte échéance.

DIVERS

POLISSAGE expert de plancher, fait par l'électricité ou à la main. S'adresser Tél. R. 5275W. 174-176

PLATRIER

LAFONTAINE et fils 503 Cumberland. Tél. R. 1522. Reparage prompt et satisfaisant. Estimés sur demande. 121-147

A LOUER

DEUX CHAMBRES dont une avec balcon privé. Usage du téléphone. S'adresser 364 Murray. 172-174

UNE MAISON au No 142 Genova. S'adresser 18 Beechwood. 173-174

GRANDE CHAMBRE meublée pour monsieur. S'adresser 15 Laurier, Hull. 172-174

DEUX CHAMBRES. S'adresser rue Dalhousie, Union St-Joseph, Appt. No 4. 172-177

ACCORDEUR DE PIANO

ROMEO ROY—accordeur de piano, expert, spécialité dans les réparages d'action. Satisfaction garantie. Résidence, 457 rue Clarence, Tél. R. 5105W. 153-176

MACHINISTE

ARMSTRONG & CO. machiniste et ingénieur 186 Queen Service prompt. Tél. Q. 7465 le soir, Queen 4743. 85-4-20

LEÇONS PRIVEES

LECONS PRIVEES, anglais, français, arithmétique, tenue des livres, etc., succès assuré, prix modérés, 559½ rue Sussex. 116-139

PLOMBIERS

LOUIS GENDRON, entrepreneur plombier chauffage, prix spéciaux aux communautés religieuses 89 rue Du Pont, Hull. Tél. bu 2215. 160-3-5 20

Feuilleton du "DROIT"

LA FILLE DE LA SIRÈNE

Par MATHILDE ALANIC

Mme Lynden vint à elle, et, se penchant de façon à n'être entendue que Agnès, elle lui dit tout bas, les yeux dans les yeux:

— Vous aimez?

Les cils alourdis de pleurs battant fébrilement. Alors la cantatrice, lissant du bout du doigt l'épaisse chevelure mordorée, dit lui bas encore:

Croyez-moi... Ne chantez que pour celui qui vous aime et pour lui.

XI

Cette fois, Mlle Mélina s'inquiétait tourmentée de scrupules. Elle n'avait vu d'abord qu'une distraction pour sa petite amie dans les leçons de musique, promptement organisées. Mais voici qu'on présentait la jeune fille à une femme de théâtre, qu'on lui soufflait des ambitions imprudentes... Que dirait le docteur de tous ces imprévus? La brave demoiselle s'effraya des responsabilités qui lui incomberaient en cette aventure et elle s'en ouvrit dès lelendemain, franchement, à sa pupille occasionnelle:

— Je ne supposais pas que les choses prendraient cette allure! Les Sabin sont de braves coeurs, mais des cerveaux brulés! Ne te laisse pas monter la tête, petite...

— Mme Lynden m'en garderait répondit Agnès, ses conseils sont plus faits pour me retenir que pour m'exciter.

— Ah! tant mieux! fit Mlle Gueret soulagée. J'avais si peur que l'approche de cette belle artiste n'achevât de t'affoler!... Ces femmes-là doivent avoir des idées si excentriques sur la vie! insinua-t-elle coussin de son fauteuil:

— Il est impossible de montrer plus de pondération, de sagesse, et de modestie que Mme Lynden, répondit la jeune fille gravement. Elle a parlé de la gloire et de ses vanités comme le sage de l' "Ecclésiaste". Et son exemple démontre la vérité de ses paroles... Car, si célèbre et si fêtée, elle parat cependant désenchantée, mélancolique, lasse de tout...

— L'envers de la gloire! rétorqua doctement l'institutrice. Le vrai bonheur pour une femme, quoi qu'on en dise réside après tout dans la destinée ordinaire: le mariage la maternité...

Deux taches rouges se dessinèrent sur les joues pâles de la jeune fille. Agnès murmura, en se tordant nerveusement les ciffelés du coussn de son fauteuil:

— Encore faut-il que ce bonheur soit possible... Et s'il vous manque... il faut bien s'ouvrir une autre voie, à travers la vie.

— Tu n'as guère perdu de temps encore, j'imagine! fit vivement Mélina. Patience! Avant que tu sois orientée au carrefour, qui sait ce qui peut se présenter et te conduire à la vraie route?...

Elle fourra le nez dans son journal pour esquiver le regard interrogateur de la jeune fille... Que signifiaient ces exhortations ambigues? Etait-ce la lettre, reçue la veille au soir, qui les lui suggérat?... La lettre de Maurice!... Agnès n'y pouvant songer sans frémir... Quel mystère était fermé sous cette enveloppe? Que de sensations aigues vibrant autour des lignes légères encloses sous le pli!... Perplexités, regrets joie entrevue ou désolation?... Quelle incertitude poignante!... Mais la jeune fille ne voulait rien demander... Elle ne cherchait même pas à imaginer fermant rigidement son coeur et sa pensée de peur d'y laisser glisser un espoir trop prématuré.

Un tintement de cloche s'égrena dans l'air balsamique. La grand'messe du dimanche sonnat à l'église du Sacré-Coeur. Agnès se leva.

— Quel regret que vous ne puissiez venir avec moi! dit-elle. Mme Lynden doit chanter à l'office...

— Aussi va-t-on s'écraser!... Ce serait folie de risquer mes jambes neuves dans cette cohue! dit Melle Mélina. J'ai eu d'ailleurs la messe avant le ban, ce matin dans la petite chapelle de l'établissement C'est délicieux... On se croirait dans un ermitage... Va sans remords, petite... Tu me retrouveras dans ce coin de la véranda... bien tranquille conférant avec Mme Swetchine...

La jeune fille traversa le jardin et descendit le boulevard. Elle se trouva bientôt devant l'église neuve à peine achevée d'où les lattes du tout restait apparentes dà la voûte.

La nef était déjà encombrée d'une société fashionable et remuante Les parfums les plus raffinés mêlaient leurs effluves à l'odeur de l'encens. Mlle Quentin prit une chaise volante à l'entrée sans oser fondre la presse. Perdue dans la foule elle n'entrevoyait l'autel qu'à travers des coques gigantesques de rubans des nuages de tulle des pyramides de fleurs des panaches extravagants amoncelés sur des chapeaux dernier cri...

Cependant un prêtre à cheveux blancs montait à l'autel. Toutes les têtes bizarrement attifées s'immobilisèrent dans des attitudes recueillies. Deux voix de femmes habiles et sûres lancèrent du jubé les supplications du "Kyrie' A.'u "Credo" un baryton mondain fit de son mieux pour soutenir la ferveur de l'élégant auditoire tout en ménageant son souffle dans des variations brillantes, plus dignes d'un air de bravoure que d'un acte de foi... Mais l'"Elévation" inclinait bientôt les fronts les plus frivoles et alors comme un salut d'amour à la Divinité un chant d'une suavité adorable monta sous les voûtes nues impregnant les âmes d'un irrésistible sentiment religieux.

La Lynden disait le "Panis Angelicus", de César Frank le ma)tre des "Béatitudes". Et une vision de paradis s'évoquait pour les moins croyants, pendant que cette voix idéale qui ne gardait rien d'humain développait la mélodie large et pure où semblaient passer des bruissements d'ailes et des accords de harpes célestes...

Agnès toujours si singulièrement impressionnée par la voix d'Hedwige Lynden se courba sur son prie-Dieu afin de dissimuler son émotion trop intense. Comme elle redressait la tête longtemps après que le chant eut cessé elle eut la secousse d'une vive surprise. A trois pas Gudule était debout l'épiant...

Gudule!... en présence réelle et palpable... Gudule et son inamovible cotte de drap brun son bonnet de tulle ruché et sa croix d'or! Gudule souriant presque de la stupeur de sa jeune maitresse!

La vieille femme cligna vers Mlle Quentin sans bouger de place sans cesser d'égrener son chapelet les rides de sa bouche creuse marquée par le murmure des "Ave". Agnès attendait le dernier évangile et rejoignit aussitôt sa gouvernante dans le remous de la foule qui déjà gagnat la sortie.

— Vous ici Gudule? Qu'y a-t-il demanda-t-elle paguement inquiète en l'abordant.

(A suivre)

SECONDE EDITION

INDULGENCE DE LA PORTIONCULE A SAINT FRANÇOIS D'ASSISE

Un triduum solennel à l'occasion de cette fête commencera, demain é sept heures du soir dans l'église St-François d'Assise. —Les membres du tiers ordre sont particulièrement priés d'assister.

Nos lecteurs connaissent de longue date l'origine merveilleuse de l'indulgence de la Portioncule, une des plus précieuses sorties des trésors de la miséricorde divine. Aussi nous nous bornons à résumer ce qu'il importe de savoir à ce sujet en tenant compte des plus récents indults.

Tous les fidèles peuvent gagner cette indulgence dans toutes les églises ou chapelles publiques de l'Ordre Franciscain, à partir du 1er août à midi jusqu'au 2 août à minuit, aux conditions ordinaires, chaque fois qu'ils visiteront l'une de ces églises ou oratoires et y prieront aux intentions du Souverain Pontife. La communion le 1er août est de rigueur.

Depuis le célèbre **Motu proprio** de Pie X du 9 juin 1910, dont les concessions ont été prorogées **sine die** par décret du S. Office le 26 mai 1911, tous les évêques ont la faculté de désigner une ou plusieurs églises où **tous les fidèles** peuvent gagner aux mêmes conditions l'indulgence de la Portioncule soit le 2 août, soit le dimanche suivant, de telle sorte cependant que l'on puisse jouir qu'une fois du privilège, soit le 2 août dans une église franciscaine, soit le dimanche suivant dans l'église désignée par l'évêque et qui est ordinairement l'église paroissiale.

Les fidèles des deux sexes vivant en communauté peuvent jouir du même privilège en visitant leur église ou oratoire propre où le T. S. Sacrement est conservé.

En fin les Tertiaires, en vertu de la communication des privilèges avec l'Ordre Franciscain (Pie X, 5 et 17 mai 1909) peuvent gagner l'indulgence de la Portioncule le 2 août dans l'église de leur Fraternité ou, à son défaut, dans leur église paroissiale, même si celle-ci ne possédait pas le privilège ou le possèderait à un autre jour, toujours avec cette clause qu'ils ne peuvent jouir de cette faveur qu'une seule fois en la même année.

Ces quelques éclaircissements suffiront. Nous faisons des voeux pour que nos pieux lecteurs puisent avec abondance dans les trésors de pardon et de rémission si prodigalement mis à leur portée, et cela tant pour leur propre sanctification que pour le soulagement de nos chers et glorieux trépassés.

"Je veux tous vous faire aller en paradis", disait S. François.

Un triduum solennel, à l'occasion de la Fête de Portioncule, commencera demain, dimanche 31 juillet, à 7 heures p.m., dans l'église St-François-d'Assise d'Ottawa pour se continuer, à 7.30 heures p.m., les deux jours suivants, lundi, jour de l'ouverture de la célèbre Indulgence, et mardi, jour même de la solennité.

Les Tertiaires sont plus particulièrement invités à assister à ce triduum

Les exercices extraordinaires de la Portioncule n'empêcheront pas mardi la cérémonie habituelle de S. Antoine à 3.30 heures.

FAITS À OTTAWA

Le cadavre retrouvé

Le cadavre de S. Milliday, qui s'est noyé mercredi dans le lac M. Joseph Quinn et le pompier Deschènes, a été retrouvé hier par Quinn qui ont réussi à l'accrocher avec leurs grappins de fer. Il était juste en face du quai de Britannia, tout près de l'endroit où il s'est noyé.

Le coroner W. W Saulter a ordonné qu'on transporta le cadavre à la morgue Brady Harris. La dépouille mortelle laissera la morgue pour se rendre à la gare Centrale, d'où elle sera transportée à Saint-Jean, N.-B., où aura lieu l'inhumation. Le frère du défunt ,actuellement dans la capitale, accompagne les restes de son frère à St-Jean.

Le coroner Saulter a déclaré qu'une enquête n'était pas nécessaire.

Mauvaise rencontre

L'auto de M. Jacob Frank, 384 rue Elgin, a été endommagé hier midi dans une collision avec l'auto du Dr O'Brien, de l'avenue Laurier. L'auto de M. Frank stationnait près du trottoir sur le côté sud de la rue George quand l'auto du Dr O'Brien qui venait du côté est et qui cependant suivait l'ordre de la police, le frappa et le repoussa sur le trottoir.

Une collision

Un auto [illegible] par M. Moquin, 117 rue [illegible]nd, a été frappé hier par [illegible] qui, d'après la police [illegible] vite.

M. Moquin tournait avec son auto de l'ouest de la rue Murray vers le sud de la rue Sussex quand un auto portant une licence de Québec (75776) et venant du nord de la rue Sussez se jeta sur lui. Une roue et un garde-boue de l'auto de M. Moquin ont subi du dommage.

Accident d'auto

Hier soir vers les huit heures un accident d'auto est arrivé au coin des rues Besserer et Cumberland. Un auto se dirigeait vers l'est sur la rue Besserer voulant àviter une auto-bicyclette descendant la rue Cumberland, il tourna trop vite et tomba sur le côté. Il y avait plusieurs passagers à bord mais personne n'a été blessé. L'auto est passablement endommagé.

En villégiature

Mme Fridolin Deloge et son jeune fils Jean-Paul, de la rue Bolton, sont en villégiature à Wendover.

Compagnie Edwards

La Gazette Officielle du Canada publie une liste de nouvelles incorporations, au nombre desquelles nous remarquons une firme locale,

S. M. GEORGES V FAIT UNE DENEGATION

Londres, 30 — Lloyd Georges a lue aux Communes un déclaration autorisée de Georges V déclarant que les parcles qui lui ont été attribués par lord Northcliffe surla question irlandaise sont une invention falacieuse.

La déclaration répudié catégoriquement la prétendue entrevue entre Lloyd George et George V au cours de laquelle le roi aurait dit à son premier ministre "Je ne veux pas que l'on tue ainsi mon peuple en Irlande."

celle de la Edwards Lumbre and Pulp Company, Limited, $2,500,000.

Construction ajournée

Les projets de construction du nouveau théâtre Famous Players, qui devait coûter $250,000., à l'angle des rues Queen et O'Connor, ne seront mis à exécution que l'année [illegible]. Les causes de ce délai sont les conditions adverses du [illegible] la monnaie, et le coût élevé du matériel de construction.

Guerre aux alambics.

Le dâtectlve McLaughlin n'est pas mort. Il vit toujours, et bon nombre s'en sentent. Hier après-midi il mettait la main sur un certain D. Lambert, rue St-André, après avoir découvert dans sa demeure un alambic et tout l'outillage nécessaire à fabriquer du "nectar".

Lors de la perquisition, Lambert était sorti, et sa femme était seule. Elle admit que son mari avait fabriqué de la boisson dont on trouva une petite quantité dans la maison. Lambert a été subséquemment arrêté par l'inspecteur McLaughlin, alors qu'il était à l'ouvrage, dans une scierie de New-Edinburg.

C'est le deuxième alambic que saisit ainsi le détective McLaughlin depuis une semaine. D'après certains renseignements que possède notre police, il est tout probable que d'ici quelques jours on saisisse encore plusieurs de ces appareils.

M. DRURY A OTTAWA UN PIQUE-NIQUE

A l'arrivée du premier ministre Drury et des autres membres du cabinet ontarien ce matin, on les a conduits sur les routes provinciales de Carleton, afin qu'ils puissent se rendre compte de leurs conditions.

Le premier minstre Drury est accompagné de l'hon. F. C. Biggs, de l'hon Walter Rollo, et de l'hon. R. H. Grant. Tous trois doivent assister cette après-midi à un grand pique-nique des Fermiers-Unis, du comté de Carleton, à Woodroffe.

Le groupe ministériel est arrivé dans la capitale à 7 heures 30 ce matin et a pris le déjeuner au Château-Laurier, après quoi, M. Henry Bower, l'a conduit en auto, sur le chemin de Carleton Place et de Pembroke. Les trois ministres se sont ainsi rendus jusqu'à Carp et sont revenus par le chemin de Kingston en passant par Stittsville.

Ces deux routes sont encore actuellement en voie de consiruction. Pendant leur promenade sur le chemin de Pembroke, les trois ministres ont visité le nouveau champ de tir Connaught, qui doit s'ouvrir officiellement dans quelques semaines.

UN RARE EXPLOIT DE NATATION

Omer Perrault de Moutréal, le fameux nageur canadien-français qui doit tenter la traversée de la Manche accomplira un exploit aujourd'hui en nagant du poût interprovincial à Rockland. La distance est de 25 milles. Perrault a déjà nagé 20 et 30 milesé sans difficulté.

La langue est l'instrument d'ultime délivrance. (Zidler)

NOUVELLE ROUTE TRANSCONTINENTALE

Le train No 1, "The Continental Limited", du National Canadien-Grand Trone offre un excellent service entre Ottawa, Winnipeg, Saskatoon, Edmonton et Vancouver, circulant tous les jours, sans changement directement à la mer via North Bay et Cochrane, le voyage prenant un peu plus de quatre jours jusqu'à Vancouver. L'équipement est du genre le plus moderne, contenant plusieurs améliorations pour le confort des voyageurs comprenant Touristes et Wagons de Première Le train quitte Ottawa à 12.20 a. m. A votre prochain voyage dans l'Ouest, faites usage du rescau du gouvernement.

Horaire du service quotidien, "Heure Normale",

Départ d'Ottawa, 12.20 a. m., lundi
Arrivée à Winnipeg, 7.30 p. m mardi
Arrivée à Saskatoon, 1.05 p. m., mercredi.
Arrivée à Edmonton, 11.20 p. m., mercredi.
Arrivée à Vancouver, 8.20 a. m. vendredi.
Arrivée à Victoria, 3.00 p. m. vendredi.

Pour de plus amples informations s'adresser au bureau des billets de tant des wagons Point de vue-Compartiments, Wagons-Lits Réguliers la ville, angle des rues Sparks et Metcalfe, ou à la Gare Union.

15, 18, 22, 25, 29, juillet; 5, 8, 12

"Une Masse de Plaies -- Pas de Sommeil -- Jours Malheureux"

écrit Madame Orange Hadvey, de Danville, (P.Q.) "Je fus sous les soins des médecins jusqu'au premier mai. Je me procurai alors une bouteille de D.D.D. DE SUITE MA FIGURE PRIT DU MIEUX. Je n'employai qu'une demi-bouteille. Je suis parfaitement bien depuis."

Pourquoi ne pas vous rendre compte si une demi-bouteille ne vous débarrassera pas aussi de votre maladie de peau? Nous vous garantissons que si la première bouteille ne vous donne pas de bons résultats nous vous remettrons votre argent. FAITES CESSER DE SUITE CETTE DEMANGEAISON. $1.00 la bouteille.

Faites aussi l'esai du savon

D.D.D.

La lotion pour les maladies de la peau

GRANDE PARTIE DE CARTES

Grande partie de Cartes à Bourget dimanche soir le 31 juillet, organisée par les dames. Prix d'entrée et autres magnifique prix aux gagnants.

LE GOUVERNEMENT VA RETARDER

Toronto, 30 - Vu la baisse des prix du ciment, le gouvernement Drury a résolu de ne pas construire maintenant l'usine de ciment projetée et pour laquelle la Législature a voté un million de piastre à la dernière session.

L'hon. F.C. Biggs ministre des Travaux Publics, a déclaré que le gouvernemenet doit placer ailleurs ses revenus pour le moment.

SAUVÉ & SAUVÉ
AVOCATS ET NOTAIRES
38, rue Rideau - Ottawa.
ARGENT A PRETER

WALDO GUERTIN
Avocat, Avoué, Notaire
18, RUE RIDEAU
Successions, Argent à Prêter.

Parker's Dye Works
NETTOYEURS ET TEINTURIERS
Téléphone: Queen 708.
26, rue Sparks - Ottawa

Caron et Labelle
Avocats-Notaires
ARGENT A PRETER
Imm. La Banque Nationale
18, Rue RIDEAU, OTTAWA
Tél: Queen 295.

LANGLEY'S
Nettoyeurs et Teinturiers
209, Rue BAY — OTTAWA
Succursale à Hull
135 rue Principale
Tél.—Ottawa Q. 3500.
Tél.—Hull Sh. 189.

Dr J.C. Woods, B.A.
283, RUE SUSSEX
CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE
Consultations: 1 h. à 3 h. et 6 h. à 8 h. p.m.
Téléphone: Rideau 328.

SEGUIN-ST-JACQUES & CHARLEBOIS
Avocats—Notaires
Argent à prêter
18, RUE RIDEAU - OTTAWA

Dr J. E. De Haître
Des Hôpitaux de New-York, Berne et Paris.
Maladies des femmes—Maladies des organes génito-urinaires—Chirurgie.
Consultations: 2 à 4.30, 7 à 8.30.
Téléphones: R. 68 et R. 148
Ancien bureau du Dr Lambert.
110, RUE STEWART.

Préparez-vous pour le printemps. Achetez vos vêtements ici à nos prix réduits.
Au Bon Marché
Le Centre des Empletés de Hull
B. Feller
Tél. Sher. 1553.

Docteur E.-H. DION
Des Hôpitaux de Paris
Successeur au Docteur Morin
105, RUE RIDEAU
Spécialité: Maladie des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge.
HEURES DE BUREAU:
Ottawa — Téléphone R. 370
11 à 12 a.m., 2 à 4 p.m.,
Hull — Téléphone Sh. 3187
7 à 8 p.m.
107, rue Maisonneuve.
Lundi, Mercredi, Vendredi, 7 à 8 p.m.

Nos voitures à lait ont au prix courant du marché — du
BEURRE
Ottawa Dairy
fraichement baratté tous les jours.

Belcourt & Leduc
AVOCATS
Edifice de la Banq. Nationale
18, rue Rideau - Ottawa.

Dr Adolp. DROUIN
Des Hôpitaux de Londres, Paris et Lyon.
95, RUE RIDEAU
Tél: R. 4789 — Rés. S. 3375.
SPECIALITE: Maladie des Yeux, Oreilles, Nez et Gorge.
Consultations: 10 à 12 a.m., 2 à 5 p.m. et 7 à 8 p.m. Le Dimanche: Sur rendez-vous.

Dr J. Elie Bélanger
203, AVE. LAURIER - HULL
Tél: Sher. 4042.
Spécialités: Accouchements, maladies des enfants.

TRAINS SPECIAUX — DES MOISSONNEURS
Les 8 et 17 août, le Pacifique Canadien mettra en circulation des trains spéciaux d'aides-fermiers directement pour l'Ouest sans changements, quittant Ottawa à 1.00 p. m.
Achetez vos billets de bonne heure e tout agent du pacifique.
Billets bons aussi sur les trains réguliers partant à 1.40 a.m. et 11.35 p.m.

Dr J. M. RAVARY
433, RUE RIDEAU
(Coin Chapel et Rideau)
Tél: R. 1435
SPECIALITE — Maladie des Yeux, Nez, Oreilles et Gorge, à l'Hôpital Général d'Ottawa et Sacré-Coeur, de Hull.
Consultations: 1 à 5 hrs p.m., et 7 à 8 hrs p.m.

Docteur J. L. LAMY
169, RUE ST-PATRICE
Diplômé de L'HOPITAL INTERNATIONAL DE PARIS
Spécialités: Chirurgie, Maladies des Femmes.
Consultations:—2 à 4 p.m., 7 à 9 p.m.
Téléphone: Rideau 3666.

LES Modèles pour les Manteaux d'Automne Arrivés et d'Hiver sont
Veuillez vous présenter au magasin et examiner tandis que les prix sont bas et que nos ateliers ne sont pas trop affairés.
100, rue Rideau — Tél. R. 1884
M. Davidson & Co
100, rue Rideau. Tél. R. 1884.

Dr J. C. Edwards
Ancien Interne des Hôpitaux de Paris
Ancien Interne de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal
Ancien Interne de l'Hôpital Général d'Ottawa
Spécialités: Maladies des Femmes et Accouchements
Consultations: 2 à 4 p.m., 7 à 8 p.m.
Téléphone: Rideau 1000.
Résidence: 180, rue Cumberland

2-4 P. M. Rés.: R. 486
7-9 P. M.
J. Hector LAPOINTE, M.D.
Ex-Médecin de l'Armée Canadienne
Ex interne; de la Maternité Catholique—de l'Hôtel-Dieu et de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal
Apt. No 1 rue Cumberland
Buckingham Apts. près Rideau

Tél. R. 2906.
Consultations: 9 a.m. à 6 p.m.
Dr J. T. COUPAL
CHIRURGIEN-DENTISTE
307, rue Dalhousie - Ottawa

Ecr. de la Banque Nationale
18, RUE RIDEAU, OTTAWA
Ontario et Québec
AUG. LEMIEUX, C.R.
AVOCAT

CHARBON DE TOURBE DU GOUVERNEMENT

Pour le poêle de cuisine.
Pour la Fournaise au Printempa et à l'Automne.
Economique et propre.
s'allume vivement, brule faci à l'Automne.
ment et donne une vive et intense chaleur.
Brûle sans perte ni mache fer.
UN PRODUIT CANADIEN.
Livraison garantie si votre commande est donnée maintenant. $10.00 la tonne.

La quantitée est limitée et nous vous conseillons de placer votre commande immédiatement. Commandes remplies a mesure que nous les recevons.

Louis J.E. Lebel
agent pour Hull
179 rue Principale Hull
Tél. Sh. 3104

UNE AUGMENTATION

New Liskeard, Ont., 30 — (P.C.) La Commission des Chemins de fer vient d'autoriser la compagnie Central Railway à hausser temporairement, de 20 pour cent, le tarif des voyageurs sur ses lignes.

LE TRAIN ARRETE A ALCOVE

Le train No 538, d'ici jusqu'à la fin de la saison, arrêtera à Alcove, le dimanche, à 7.14 p.m.

J. A. McGILL
Agent des voyageurs de la ville.

POUR L'HOSPICE SAINT-CHARLES

La Kermesse en faveur de l'Hospice Saint-Charles s'ouvrira mardi par une parade d'automobiles. Un prix de $5.00 sera accordé à l'auto le mieux décoré; trois citoyens bien connus seront les juges.

Départ de l'Hospice St-Charles, mardi, à 7.15 hrs du soir, pour parcourir les rues suivantes:-

Water, Sussex, Guigues, Roi Edouard, St-André, Friel, St-Patrice, Chapel, Jaurier, Cambridge, Primrose, Empress, Somerset, Spadina, Oliver, Fairmont, Bethany Road, Melrose, Wellington, Broad, Queen, Ouest, Bridge, Principale (Hull) Victoria, Notre-Dame, St-Jean-Baptiste Laurier, Pont Interprovincial, St-Patrice, Cumberland, Water à l'Hospice.

Grand Pique-Nique
A MASSON
Dimanche, le 31 Juillet '21
Sur le terrain du Club Athlétique
Site enchanteur.
Sur le terrain, Fèves cuites dans la cendre et Sea Pye.
Fanfare, Discours, Amusements divers
VENEZ VOUS AMUSER
Chemin idéa lpour auto.
Si mauvais temps, sera remis au dimanche suivant.

Q. 1578 Q. 6261
BONS DE LA VICTOIRE ACHETES, VENDUS ET COTES
Aussi obligations de la Province d'Ontario de 99.50 pour rapporter 6.05.
H. C. MONK & CO.
Obligations du Gouvernement, de Municipalités et de Corporations.
Imm. "Canada Life"
75, rue Sparks, Ottawa.
H. C. Monk G. A. Fellowes

A. M. BÉLANGER
Spécialisto-Optométriste
561, RUE SUSSEX
Tél. R. 4606.
SPECIALITE: La correction de tous les défauts visuels.
P.S.—Durant juin, juillet et août nous fermerons à midi le samedi.

Grand PIQUE-NIQUE
DIMANCHE, LE 31 JUILLET 1921
Au profit de l'église
de Thurso.
REPAS SUR LE TERRAIN
JEUX ET AMUSEMENTS VARIES
MUSIQUE — DISCOURS
Bienvenue à tous!
J. G. DESROSIERS, Ptre-Curé.

GRAND PIQUE-NIQUE
DE LA GARDE CHAMPLAIN D'OTTAWA.
A PERKINSMILL
DIMANCHE, LE 31 JUILLET 1921
Au profit de l'église.
REPAS SUR LE TERRAIN
JEUX ET AMUSEMENTS VARIES.
BIENVENUE AUX AUTOMOBILISTES
Suivez la Garde! Suivez la Garde!
J. R. Morin, Ptre-Curé.

EXCURSION DU CONGE CIVIQUE
Bateau Empress --- Lundi, 1er Août
Voyage d'agrément à Montebello et retour pour $1.26, enfants. 75c. Service de café et diner régulier.
Le bateau part à 9 hrs a.m., heure de la ville.
Téléphone: Queen 242.

BAZAR DE LA PAROISSE SAINTE-ANNE
RESULTAT DU TIRAGE DU 24 JUILLET
Noms des gagnants: Moulin à coudre, Mlle Irène Morand, 36 Notre-Dame, Ottawa; Cabinet à argenterie, Mme Montpetit, Pte-Gatineau; Lampe électrique, Mme Geo. J. Dixon; Coffre à linge, Mme A. Côté, 310 Clarence; Service à tabac, R. Thérien, 317 York; Service à écrire, E. Bédard, 117 Stanley; Lampe électrique, J. A. Séguin, 253 York; Statue, Mme Racicot, 418 St-Patrice; Poupée, Mlle D. Perron, Alymer; Dessus de buffet, Mme Lacroix, 367 Clarence ;Coussin, Mme Huard, 681 St-Patrice.
PROCHAIN TIRAGE, LE 31 JUILLET
Lampe de piano, $50.00; Table librairie, $85.00; Lampe de piano, $50.00; Hat Rack, $20.00; Chaise rembourrée, $40.00, etc., etc.
Le Bazar est ouvert au public le dimanche soir seulement.

Responsabilité Publique
Médecins, Pharmaciens, Propriétaires d'attelages ou d'automobiles, Propriétaires ou locataires d'immeubles, etc., "La Prévoyance" émet des polices qui vous assurent contre les responsabilités qui vous sont imposées par la Loi pour dommages-intérêts, résultant de la mort ou de blessures occasionnées à vos clients ou au public, à raison d'erreurs ou de négligence de votre part ou de celle de vos employés
Pour plus amples renseignements s'adresser à "La Prévoyance", 189 rue St-Jacques, Montréal. Tél. Main 1626 et 1627
J. C. GAGNÉ, Directeur-Gérant.
La Prevoyance

ATTENTION
POUR VOS FERRONNERIES DE TOUTE SORTES: TELEPHONEZ-NOUS OU BIEN VENEZ NOUS VOIR.
Spécialité
Papier couverture Rubber—1 pli $2.00, 2 plis, $2.45, 3 plis, $2.85 le rouleau.
Bardeaux Beaver, rouge ou vert tous les modèles.
Papier Alligator et High Grade à couverture.
Papier rouge ou vert en rouleau.
Papier à lambris de toutes sortes.
Hose 1-2 pouce, 3 plis, 50 pds, $7.00 complet.
Prix spéciaux sur Vitres, peintures, clous, serrures.
Huiles à peinture $1 15 le gallon, Térébenthine $1.15 le gallon
Blanc plomb Exterior $12.00 le 100 lbs Blanc plomb décorateu ranglais $15.00 le 100 lbs.
Beaver Board. Bishopric wall board.
Tuyau plomb et tuyau galvanizé, champlures à bas prix.
Aussi nous faisons deux délivraisons par jour dans Ottawa, Clarkstown, Eastview, Ottawa Est, Hintonburg.
Téléphone: Sherwood 2104.
DALPE FRERES
215 RUE MONTCALM, HULL, QUE.

Monsieur l'Automobiliste
Vous désirez ce qu'il y a de mieux à un prix raisonnable. Nous avons cela et plus que cela
LENTILLES D'AUTO
(Clamert, Patterson, Violet Ray.)
RESSORTS D'AUTOS
Pour toutes les marques d'autos.
Propriétaires de garages:—Ecrivez pour avoir les prix spéciaux.
GORGOYLE MOBILOIL
En toute quantité.
POLARINE
(à la mesure)
95c le gallon, ou 5 gallons pour $4.60.
A. WORKMAN & CO., LTD.
Le Bon Magasin pour les Bonnes Marchandises.
300, RUE SPARKS - - - - OTTAWA